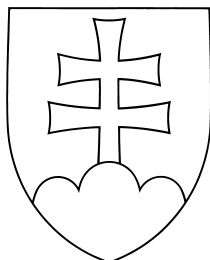


OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava

Číslo spisu
OU-BA-OSZP3-2025/391469-018

Bratislava
19. 11. 2025



Záväzné stanovisko

zo zisťovacieho konania zámeru navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“

Výrok

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako príslušný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. l) v spojení s § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, určuje podľa § 29 ods. 3 a v súlade § 29 ods. 12 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (časová verzia predpisu účinná od 01.11.2025 do 31.12.2026) po vykonaní zisťovacieho konania pre zámer navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ navrhovateľa Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 takto:

Zámer navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“, uvedený v predloženej dokumentácii zámeru navrhovanej činnosti

sa nebude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 2 písm. d) v súlade s § 29 ods. 12, ods. 16, ods. 17 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa pre zámer „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ určujú nasledovné opatrenia na zabránenie a zmiernenie znečisťovania životného prostredia:

1. Rešpektovať stanovisko Dopravného úradu doručené v zisťovacom konaní (list č. 13614/2025/ROP-003-P/29152 zo dňa 22.04.2025)
2. Prevádzku navrhovanej činnosti zabezpečiť tak, aby spĺňala požiadavky v zmysle zákona č. 355/2007 Z.z. a súvisiacich platných právnych predpisov upravujúcich ochranu verejného zdravia.
3. V ďalšom stupni povoľovacieho konania preukázať súlad s územným plánom a v rámci územného konania požiadať hlavné mesto SR Bratislavu o vydanie záväzného stanoviska k súladu navrhovanej činnosti s územným plánom.
4. Rešpektovať požiadavky zo stanoviska Ministerstva dopravy Slovenskej republiky (list č. . 07548/2025/SSP/34404 zo dňa 29.04.2025) doručeného v zisťovacom konaní.

5. V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie rešpektovať doplňujúce informácie doručené navrhovateľom v zisťovacom konaní.
6. V ďalších stupňoch rešpektovať ustanovenia zákonov, vyhlášok a ostatných predpisov týkajúcich sa zámeru navrhovanej činnosti.
7. V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie realizovať podrobný inžinierskogeologický a hydrogeologický prieskum, v zmysle ktorých navrhnúť preventívne opatrenia na ochranu podzemných vôd pred kontamináciou, vrátane zachytávania a likvidácie znečistených vôd zo staveniska, a rešpektovať a zapracovať opatrenia a podmienky vyplývajúce z podrobného inžinierskogeologického a hydrogeologického prieskumu.
8. Dodržať opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie počas výstavby aj prevádzky navrhovanej činnosti uvedené v zámere navrhovanej činnosti (kapitola IV. 10, str. 109 až 122 zámeru).
9. V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie vypracovať projekt sadových úprav, pričom uprednostniť domáce, odolné dreviny voči klimatickej zmene, ktoré budú adekvátnou náhradou za dreviny určené na výrub, v zmysle súčasných odborných postupov výsadby a starostlivosti o dreviny. Náhradnú výsadbu realizovať podľa možnosti čo najviac na území zámeru.
10. V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie realizovať Sadové a parkové úpravy minimálne v rozsahu podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí.
11. V priestoroch koľajiska navrhnúť a realizovať, tam kde to bude technicky možné, vegetačné pásy.
12. Prevádzku navrhovanej činnosti zabezpečiť tak, aby spĺňala požiadavky v zmysle zákona č. 355/2007 Z. z. a súvisiacich platných právnych predpisov upravujúcich ochranu verejného zdravia.
13. Ďalší stupeň projektovej dokumentácie spracovať v spolupráci so Železnicami Slovenskej republiky, pričom sa dá možnosť generálnemu riaditeľstvu Slovenskej republiky vyjadriť k výslednej projektovej dokumentácii.
14. Odporúča sa realizácia variantu č. 1.
15. Rešpektovať a zapracovať závery a opatrenia vyplývajúce zo štúdií/prieskumov vypracovaných pre zámer v zisťovacom konaní.

Umiestnenie zámeru navrhovanej činnosti

Zámer navrhovanej činnosti bude realizovaný v obci Bratislava v mestskej časti Bratislava-Ružinov, kraj Bratislavský, k.ú. Ružinov a k.ú. Trnávka.

Parcely C-P v k.ú. Ružinov pre variant 1 č.:

3184/2, 3184/23, 3184/24, 3184/25, 3184/22, 1237/5, 1240/199, 1237/4, 1240/369, 1240/369, 1240/126, 1240/126, 1240/126, 1240/126, 15681/2, 15680/6, 15680/6, 15680/48, 15680/48, 15680/41, 15680/4, 15680/11, 15680/3, 1499/3, 15681/7.

Parcely C-P v k.ú. Trnávka pre variant 1 č.:

21329/8, 21329/8, 22220/2, 22220/2, 22220/4, 21329/9, 15689/21, 15689/117, 22222/3, 15711/37, 15711/41, 15711/40, 15711/1.

Parcely C v k.ú. Ružinov pre variant 2 č.:

1499/3, 15680/11, 15680/6, 15680/3, 15680/39, 15680/4, 15680/41, 15680/48, 15681/2, 15681/7, 3184/2, 3184/23, 3184/24, 3184/25

Parcely C v k.ú. Trnávka pre variant 2 č.:

15689/117, 15689/21, 15711/37, 15711/1, 15711/35, 15711/40, 21329/8, 22220/2, 22220/4, 22222/2, 22222/3.

Väčšina predmetných parciel je charakterizovaných ako: Zastavaná plocha, Ostatná plocha. Niektoré parcely sú charakterizované ako: Trvalý trávny porast, Záhrady, Orná pôda/ost. Plocha, Orná pôda.

Navrhovaná je trasa predĺženia električkovej radiály od existujúceho obrátiska na Ružinovskej ulici; prechod cez Vrakunskú cestu a trate ŽSR č. 127C Bratislava východ odch. sk. Juh —(koľaj 113)— Bratislava predmestie — Bratislava-Nové Mesto — Bratislava ÚNS — Bratislava-Petržalka — Rusovce — Rajka (HU) v traťovom úseku Bratislava-Nové Mesto – Bratislava-ÚNS a č. 124A Komárno - Bratislava Nové Mesto v traťovom úseku Bratislava-Nové Mesto – Podunajské Biskupice; ďalej v súbehu s Galvaniho ulicou (vetva pri OC Hornbach) po obrátisko v priestore navrhovaného TIOPu č.6 Bratislava-Ružinov.

Povaha a rozsah zámeru navrhovanej činnosti

Predmetom zámeru navrhovanej činnosti je výstavba a prevádzka predĺženia Ružinovskej električkovej radiály.

Pre navrhovanú činnosť sú uvažované 2 varianty. Navrhovaná trať začína od existujúceho obrátiska Astronomická smerom k OC Hornbach ponad Vrakunskú cestu, trate ŽSR k TIOPu Ružinov. Smerovo je trasovanie vedené mimo objekt SPP. Po prechode ponad železničné trate prechádza trasa pod zdvojeným vedením 4x110kV na úroveň terénu od obrátiska. Výškovo začína trasa stúpať v existujúcom obrátisku za novou ZAST Astronomická pred Ružinovskou ulicou. Nad elektrifikovanými koľajami trate ŽSR č. 127C sa predpokladá výškové usporiadanie, ktoré umožní prevádzku trolejového vedenia striedavej trakčnej sústavy 25 kV 50 Hz bez obmedzení. Na opačnej strane začína trasa klesať v priestore areálu OC Hornbach a dostáva sa na úroveň terénu. Variant 1 a Variant 2 sa vyznačujú rozdielmi v existujúcom obrátisku Astronomická a ukončením novej navrhovanej trate. Pri variante 1 sa nepredpokladá využívanie existujúceho obrátiska Astronomická, na rozdiel od variantu 2 kde sa využitie existujúceho obrátiska ponechalo. Trasa vo variante 1 je zakončená obrátiskom. Variant 2 predpokladá miernu odchýlku v trasovaní (pozdĺž objektu Hornbach je trať mierne posunutá JZ smerom), realizáciu obrátiska pri TIOP tzv. úvratového typu a ponechanie obrátiska Ružinovská v prevádzke aj po dobudovaní navrhovanej činnosti.

Ružinovská ulica bude križovaná úrovňovo, pričom komunikácia bude v potrebnom rozsahu upravená, navrhuje sa taktiež doplnenie svetelnej signalizácie. Železničná trať a Vrakunská cesta budú križované mimoúrovňovo. Územie pre OC Hornbach bude mierne upravené, aktuálne parkovacie miesta budú nahradené novou plochou pod mostom. Hlavnými časťami navrhovanej činnosti sú: koľajový zvršok, koľajový spodok, obrátiská a výhybkové konštrukcie. Ďalšími časťami električkovej trate sú: mazníky, koľajové odvodňovače, dilatačné zariadenia, izolácia koľajiska, trativodný systém. Súčasťou zámeru je aj príslušná infraštruktúra: objekt zázemia pre vodičov, prístrešky pre cestujúcich, drobné konštrukcie, oplatenie, mobiliár.

Smerové vedenie trasy je navrhnuté na rýchlosť $V = 60 \text{ km.h}^{-1}$. V miestach s priestorovým obmedzením a v stiesnených pomeroch je geometria trate upravená tak, aby v čo najväčšej miere bolo možné dosiahnuť maximálnu traťovú rýchlosť pre konkrétne obmedzenie. Prevýšenie koľají v smerových oblúkoch sa predpokladá pre max. traťovú rýchlosť. Pri stúpaní a klesaní na mosty sa pracuje v návrhu so sklonmi 50 až 70 ‰. Koľajový zvršok bude tvorený otvoreným koľajovým lôžkom a v oblasti umelých stavieb pevnou jazdnou dráhou. Obrátiská slúžia na obrat vozidiel a umožňujú riešiť variabilitu prevádzky. Obrátisko je navrhnuté tak aby bolo možné umiestniť celú súpravu do „bočných“ koľají a tým odstavená súprava neobmedzuje prevádzku na hlavnej trati. Ovládanie výhybiek bude elektrické (detekcia vozidla a následné automatické prestavenie výhybky). Koľajový spodok električkovej trate je tvorený viacvrstvom konštrukčným systémom. Pod koľajovým lôžkom v priečnom sklone (plán železničného spodku) je navrhnutá podkladová vrstva v sklone (zemná pláň). Zemná pláň je vyspádovaná do stredu medzi koľajami a trativodným systémom je zabezpečené odvodnenie električkovej trate. Zástavky sú situované pri hlavných koľajach. V ďalších stupňoch projektovej prípravy bude návrh spracovaný podľa platnej legislatívy (napr. aj podľa STN P 73 6425).

Súčasťou stavby modernizácie Ružinovskej radiály je aj vybudovanie novej meniarne.

Súčasťou navrhovanej činnosti sú aj nové mostné objekty, oporné múry menšie pozemné stavby (objekt zázemia pre vodičov umiestnený v obrátisku, prístrešky pre cestujúcich, drobné konštrukcie, oplatenie, mobiliár). V navrhovanej trase sa nachádza viacero objektov, ktoré bude potrebné asanovať. Ide o úsek za existujúcim obrátiskom, ktorý prechádza cez záhradkársku oblasť. Odstránené budú aj prekážajúce reklamné plochy, oplatenia a pod.

V priestore pôvodného obrátiska električiek bude vybudovaný prestupný uzol medzi električkami a autobusmi MHD a prímestskej autobusovej dopravy. Konkrétna dispozícia uzla bude predmetom samostatnej špecifikácie.

Odôvodnenie

Navrhovateľ Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 (ďalej len „navrhovateľ“), doručil dňa 10.03.2025 na príslušný orgán, Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia (ďalej len „OÚ BA“, „Okresný úrad Bratislava“ alebo „príslušný orgán“) v súlade § 18 ods. 2 písm. b) a podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) zámer navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ (ďalej len „zámer“ alebo „zámer navrhovanej činnosti“) vypracovaný podľa prílohy č. 9 zákona o posudzovaní. Zámer navrhovanej činnosti spracovala spoločnosť VALERON Enviro Consulting, s.r.o., v marci 2025.

Okresný úrad Bratislava následne upovedomil listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-002 zo dňa 01.04.2025 o tom, že dňom doručenia zámeru navrhovanej činnosti začalo zisťovacie konanie o posudzovaní vplyvov zámeru navrhovanej činnosti na životné prostredie a podľa § 29 ods. 4 zákona o posudzovaní zaslal vyššie uvedeným upovedomením zámer navrhovanej činnosti povolujuúcemu orgánu, dotknutému orgánu, rezortnému orgánu a dotknutej obci na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, s možnosťou o zaujatie

stanoviska v zákonom stanovenej lehote. Okresný úrad Bratislava zároveň uvedeným listom informoval o určení termínu ústneho pojednávania a prizval naň navrhovateľa.

Súčasne Okresný úrad Bratislava podľa § 29 ods. 4 zákona o posudzovaní dňa 28.03.2025 zverejnil zámer navrhovanej činnosti v centrálnom informačnom systéme, na adrese:

<https://www.enviroportal.sk/eia/detail/predlzenie-ruzinovskej-elektrickovej-radialy>

Na tejto adrese Okresný úrad Bratislava zároveň informoval verejnosť podľa § 24 ods. 1 v súlade s § 25 ods. 2 zákona o posudzovaní. Verejnosť bola o zámere navrhovanej činnosti informovaná aj na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava. <https://www.minv.sk/?okresne-urady-klientske-centra&urad=1&odbor=10&sekcia=uradna-tabula#popis>

Podľa § 29 ods. 5 zákona o posudzovaní platí, že ak sa písomné stanovisko nedoručí, považuje sa za súhlasné. Na písomné stanovisko po lehote nemusí príslušný orgán prihladiť.

Navrhovaná činnosť je zaradená podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní do tabuľky č.12 Doprava. Položka č. 6. Elektrické, trolejbusové, lanové dráhy a špeciálne dráhy slúžiace výhradne alebo prevažne pre prepravu osôb a súvisiace prevádzkové objekty – časť B od 100 m do 1 km stavebnej dĺžky.

Podľa § 18 ods. 2 písm. b) zákona o posudzovaní musí byť predmetom zisťovacieho konania každá navrhovaná činnosť uvedená v prílohe č. 8 časti B.

Dňa 06.05.2025 sa na Okresnom úrade Bratislava v súlade s § 29 ods. 7 zákona o posudzovaní uskutočnilo ústne pojednávanie s navrhovateľom a spracovateľom zámeru.

V rámci ústneho pojednávania príslušný orgán prerokoval s navrhovateľom stanoviská doručené v zisťovacom konaní a príslušný orgán informoval navrhovateľa o ďalšom postupe v zisťovacom konaní. Ďalej OÚ BA vysvetlil postavenie verejnosti, ktorá doručila stanovisko v konaní v súvislosti s novelou zákona o posudzovaní platnou od 01.01.2025. Ďalej účastníci ústneho pojednávania k stanovisku Ministerstva dopravy SR trvali na tom, že dotknutý orgán Ministerstvo dopravy SR síce napísal, že požaduje ďalšie posudzovanie navrhovanej činnosti ale úplne nesplnil podmienku podľa § 29 ods. 5, pretože v stanovisku neuviedol požiadavky do rozsahu hodnotenia. Pripomienky v stanovisku sa viac dotýkajú vplyvov pripravovanej zmeny územného plánu, zmeny a doplnky č. 13, než samotnej navrhovanej činnosti a jej vplyvov. Nakoniec bolo na ústnom pojednávaní prerokované doručenie doplňujúcich informácií k doručeným stanoviskám na príslušný orgán.

Podľa § 29 ods. 7 zákona o posudzovaní je možnosť v rámci ústneho pojednávania, pred vydaním záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania, vyjadriť sa k podkladu, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Príslušný orgán vyzval navrhovateľa listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-008 zo dňa 06.05.2025 na doručenie doplňujúcich informácií. Listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-009 zo dňa 06.05.2025 upovedomil príslušný orgán navrhovateľa o predĺžení doby na vydanie záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania podľa § 29 ods. 12.

Podľa § 29 ods. 12 zákona o posudzovaní vydá príslušný orgán záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania v lehote 15 dní odo dňa ústneho pojednávania podľa odseku 7, najneskôr však do 60 dní odo dňa doručenia zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti; ak ide o strategickú investíciu podľa osobitného predpisu, alebo navrhovanú činnosť alebo jej zmenu v prevažujúcom verejnom záujme pre obnoviteľné zdroje energie, alebo navrhovanú činnosť alebo jej zmenu využívajúcu vieter na výrobu elektriny v rámci osobitej oblasti akceleračných zón vydá záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania prednostne. Vo zvlášť zložitých prípadoch môže príslušný orgán túto lehotu predĺžiť na 90 dní; v takom prípade písomne informuje navrhovateľa o dôvodoch tohto predĺženia a o očakávanom termíne vydania záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania.

Dňa 04.06.2025 listom č. MAGS PKM 55239/2025MAG-422749/2025 zo dňa 29.05.2025 a dňa 03.07.2025 listom č. MAGS PKM 55239/2025MAG-463178/2025 zo dňa 30.06.2025 doručil navrhovateľ na Okresný úrad Bratislava žiadosť o prerušenie zisťovacieho konania z dôvodu prebiehajúceho spodrobňovania dokumentácie.

Okresný úrad Bratislava na základe predmetnej žiadosti navrhovateľa a nedoručenia doplňujúcich informácií v stanovenom termíne vydal rozhodnutie o prerušení zisťovacieho konania č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-013 zo dňa 11.07.2025, ktoré rozposlal dotknutým orgánom a zverejnil dňa 28.07.2025 na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava a v centrálnom informačnom systéme na adrese: <https://www.enviroportal.sk/eia/detail/predlzenie-ruzinovskej-elektrickovej-radialy>

Odpovede navrhovateľa na požiadavky a pripomienky doručené v rámci stanovísk, teda doplňujúce informácie spolu s ďalšími prílohami doručil navrhovateľ v listinnej podobe na Okresný úrad Bratislava dňa 02.09.2025.

Okresný úrad Bratislava s doručenými doplňujúcimi informáciami oboznámil listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-015 zo dňa 24.09.2025 dotknuté orgány, ktoré mali v stanoviskách v zisťovacom konaní zásadné pripomienky, požadovali doplnenie štúdií v rámci doplňujúcich informácií (Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky).

Dňa 09.10.2025 bolo na Okresný úrad Bratislava doručené na základe doplňujúcich informácií k navrhovanej činnosti záväzné stanovisko od Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Bratislava a dňa 13.10.2025 stanovisko Ministerstva dopravy Slovenskej republiky.

K zámeru navrhovanej činnosti boli na Okresný úrad Bratislava podľa § 29 ods. 5 zákona o posudzovaní vplyvov doručené 4 stanoviská od dotknutých orgánov a 1 nevyžiadané stanovisko od dotknutej verejnosti. Stanoviská sú uvádzané v skrátenej forme:

1. Dopravný úrad, Letisko M.R.Štefánika, 823 05 Bratislava, list č. 13614/2025/ROP-003-P/29152 zo dňa 22.04.2025, doručený ako e-podanie 23.04.2025

- Dopravný úrad, ako dotknutý orgán štátnej správy na úseku civilného letectva v zmysle ustanovenia § 28 ods. 1 písm. b) zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Vám z hľadiska ochrany záujmov civilného letectva oznamuje, že riešené územie sa nachádza v ochranných pásmach (ďalej len „OP“):

- Letiska M.R. Štefánika, Bratislava (ďalej len „letisko“), určených rozhodnutím Štátnej leteckej inšpekcie zn. 1-66/81 zo dňa 03.07.1981, v spojení s rozhodnutím Dopravného úradu č. 3755/2014/ROP-022-OP/36087 zo dňa 10.12.2014 o zmene ochranných pásiem Letiska M. R. Štefánika, Bratislava a

- leteckého pozemného zariadenia „Radar pre koncovú riadenú oblasť Letiska M.R. Štefánika (TAR LZIB – sektor A)“ (ďalej len „radar“), určených Rozhodnutím Leteckého úradu Slovenskej republiky č. 1908/313-638-OP/2007 zo dňa 27.04.2009.

- Z ktorých vyplývajú pre riešené územie nasledovné zákazy a obmedzenia:

- výškové obmedzenie stavieb (objekty vrátane všetkých zariadení umiestnených na ich vrcholoch a strechách / komíny, vzduchotechnika, reklamné zariadenia/logá, antény, technológie a pod./), ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy /vrátane najvyššieho bodu stavebných mechanizmov použitých pri realizácii stavby (veža, tiahlo, maximálny zdvih ramena žeriava, betónpumpy a pod/ je určené OP vodorovnej prekážkovej roviny letiska a OP vodorovnej roviny radaru, a to nadmorskou výškou 172,0 m n.m. Bpv, t. j. výškou cca 38,3 m od úrovne terénu v závislosti od polohy posudzovaného bodu (pri úrovni terénu 133,7 m n.m. Bpv, ktorý bol prevzatý z webovej aplikácie Mapový klient ZBGIS (DMR5.0);

- zákaz realizovať nové vzdušné vedenia, prípojky a prekládky vedenia VN a VVN, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť leteckej prevádzky; ich realizácia podlieha súhlasu Dopravného úradu (OP s obmedzením stavieb vzdušných vedení VN a VVN letiska);

- zákaz vykonávať činnosti, zriaďovať stavby a prevádzky, ktoré by viedli k zvýšenému výskytu vtáctva (vonkajšie ornitologické OP letiska).

- Zámer navrhovanej činnosti rešpektuje OP letiska a OP radaru. V prípade dočasného prekročenia OP stavebnými mechanizmami Dopravný úrad určí podmienky na zaistenie bezpečnosti leteckej prevádzky v rámci odsúhlasenia projektovej dokumentácie pre stavebný zámer. Predmetné obmedzenia vyplývajúce z ochranných pásiem letiska a radaru žiadame pri realizácii stavby rešpektovať.

- Z pohľadu Dopravného úradu neexistujú vplyvy, ktoré by mali byť pri zámere navrhovanej činnosti posúdené podrobnejšie, teda také, ktoré by mali byť posudzované podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- Dovoľujeme si Vás informovať, že toto stanovisko je vydané len z hľadiska záujmov civilného letectva.

Vyjadrenie OÚ BA:

OÚ BA predmetné stanovisko akceptoval a jeho rešpektovanie zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska. (Opatrenie č. 1) OÚ BA ďalej konštatuje, že z predmetného stanoviska nevyplýva potreba posudzovania, ide o bežnú požiadavku riešiteľnú v povoloňavacom konaní činnosti.

2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava, list č. RÚVZBA/OHŽPaZ/6434/13375/2025 zo dňa 25.04.2025, doručený ako e-podanie 28.04.2025

- Po preštudovaní zverejneného zámeru a príloh tunajší úrad zistil, že okrem iného bola predložená „Akustická štúdia, Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály (24oe00192 AŠ) Vibro-akustické posúdenie pre účely konania podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“, vypracovaná Ing. Jaroslavom Hruškovičom (VALERON Enviro Consulting, s.r.o., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava), v januári 2025. Objednávateľ: HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA, Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava (ďalej len „Akustická štúdia“).

- Z predloženého je zrejmé že:

- Projekt predpokladá dve variantné riešenia navrhovanej činnosti odlišujúce sa v stavebnej dĺžke trate, trasovaní a spôsobe realizácie obrátisk.

- stav po spustení navrhovaného projektu do prevádzky predpokladá 1,5 násobné zvýšenie počtu prejazdov električiek Ružinovskou električkovou radiálou.

- „Akustická štúdia“ obsahuje merania a vyhodnotenia úrovne hlukovej záťaže v danom území z pozemnej dopravy ako celku. Hluková záťaž je posudzovaná v superpozícii s diaľnicou D1 a železničnou traťou, ktoré patria pod správu Ministerstva dopravy SR.

- „Akustická štúdia“ neobsahuje posúdenie hlukovej záťaže od samotného projektu predĺženia Ružinovskej električkovej radiály.

- Vyhodnotenie celkového dopravného hluku pre súčasný stav (nulový variant) sa nachádza v Tab. 4.20 na str. 29, pre variant 1 v Tab. 5.1 na str. 54 a pre variant 2 v Tab. 5.2 na str. 56. Je potrebné upozorniť na skutočnosť, že v týchto tabuľkách je tzv. „vypočítané maximum“ určené ako maximum zo všetkých fasád posudzovaných objektov, teda aj fasád priamo nesúvisiacich s hlukom z električkovej trate (fasády odvrátené alebo čiastočne odvrátené od posudzovanej električkovej trate). Na základe takto získaných hodnôt považujeme porovnanie súčasného a budúceho stavu uvedené v Tab. 5.3 na str. 57 za mimoriadne zavádzajúce.

- V „Akustickej štúdii“ sa aplikuje bod 1.6 Prílohy k vyhláške MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí, v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška MZ SR č. 549/2007 Z. z.“) na pozemnú dopravu ako celok (vrátane diaľnice D1 a železničnej trate). Pri posudzovaní predpokladaného vplyvu hluku z električkovej dopravy na okolité chránené prostredie nie je tento postup možné použiť, pretože hlavnou podmienkou pre aplikáciu bodu 1.6 je tzv. postupné narastanie dopravy, čo električková doprava v danom úseku nespĺňa.

- Z vyššie uvedených skutočností je možné konštatovať, že: na základe predloženej „Akustickej štúdie“ nie je možné objektívne posúdiť predpokladaný vplyv hluku z električkovej dopravy na okolité chránené prostredie v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z.

- Na základe toho tunajší úrad požaduje, aby navrhovateľ v rámci doplňujúcich informácií k predmetnému zámeru, resp. v rámci posudzovania navrhovanej činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z.z. doplnil posúdenie hlukovej záťaže generovanej samotným projektom predĺženia Ružinovskej električkovej radiály (vplyv hluku električkovej dopravy na dotknuté okolité chránené prostredie pred aj po realizácii predmetného projektu) vrátane posúdenia administratívneho objektu na Galvaniho 17C v Bratislave. Bez doplnenia vyššie uvedenej náležitosti nie je možné zhodnotiť vplyv navrhovanej činnosti na životné podmienky a zdravie obyvateľov v súvisiacom obytnom prostredí podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: V rámci Doplňujúcich informácií bola akustická štúdia doplnená o posúdenie hlukovej záťaže z električkovej dopravy (Doplnok k akustickej štúdii -č. 25oe00081 z dňa 1.9.2025), vrátane posúdenia administratívneho objektu Galvaniho 17C. V súčasnosti nie je k dispozícii dokumentácia, na základe ktorej by bolo možné spodrobnejšie -t.j. ďalšie posudzovanie by neprinieslo žiadne nové poznatky. Akustická štúdia bude ďalej spodrobňovaná v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie.

OÚ BA vyzval navrhovateľa listom č. OU-BA-OSZP3-2025-391469-008 zo dňa 06.05.2025 na doručenie doplňujúcich informácií k objasneniu pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo všetkých stanovísk doručených v tomto zisťovacom konaní, vrátane predmetného stanoviska Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Bratislava. Navrhovateľ doručil na Okresný úrad Bratislava doplňujúce informácie dňa 02.09.2025. Súčasťou doplňujúcich informácií, ktorými sa navrhovateľ vyjadril k pripomienkam zo stanovísk, bol aj Doplnok k akustickej štúdii č. 24oe000192 z 01.2025 doručenej k zámeru (č. doplnku 25oe00081 AŠ). OÚ BA závery štúdie aj doplnku akustickej štúdie bližšie popísal nižšie v tomto záväznom stanovisku.

OÚ BA ďalej oboznámil listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-015 zo dňa 24.09.2025 s doručenými doplňujúcimi informáciami dotknuté orgány, ktoré mali závažné pripomienky k zámeru, alebo požadovali doplnenie štúdií/prieskumov v rámci doplňujúcich informácií.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava sa následne vyjadril k zámeru záväzným stanoviskom č. RÚVZBA/OHŽPaZ/13771/31631/2025 zo dňa 09.10.2025, že z hľadiska ochrany verejného zdravia netrvá na posudzovaní navrhovanej činnosti, za podmienky zabezpečenia, aby prevádzky spĺňala požiadavky v zmysle zákona č. 355/2007 Z.z. a súvisiacich platných právnych predpisov upravujúcich ochranu verejného zdravia.

OÚ BA požiadavku Regionálneho úradu verejného zdravotníctva akceptoval a zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania. (Opatrenie č. 2) OÚ BA ďalej konštatuje, že regionálny úrad verejného zdravotníctva zmenil svoje pôvodné stanovisko na súhlasné.

3. Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, sekcia stratégie a plánovania, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, list č. 07548/2025/SSP/34404 zo dňa 29.04.2025, doručený ako e-podanie 29.04.2025

- MD SR má k zámeru navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ nasledovné pripomienky a požiadavky:
- Zámer navrhovanej činnosti spracovať v súlade s nadradenou, aktuálne platnou dokumentáciou ÚPN-HM SR Bratislava (najmä z hľadiska funkčného využitia územia a záväzných regulatívov určených pre jednotlivé plochy).
- Všetky dopravné parametre (napr. dopravné pripojenia, statickú dopravu, cyklistické komunikácie, atď.) je potrebné navrhnuť v súlade s aktuálne platnými STN a technickými predpismi. Upozorňujeme, že od 01. 04. 2024 vstúpili do platnosti niektoré nové STN z oblasti pozemných komunikácií, ako napr. STN 73 6100 (Terminológia pozemných komunikácií), STN 73 6101 (Projektovanie diaľnic), STN 73 6102 (Projektovanie ciest), alebo STN 73 6110 (Projektovanie miestnych ciest).
- Postupovať v súlade so zákonom č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Žiadame rešpektovať ochranné pásma Letiska M. R. Štefánika Bratislava (vrátane ochranných pásiem leteckých pozemných zariadení na letisku), ornitologické ochranné pásma Letiska M. R. Štefánika a ochranné pásma leteckého pozemného zariadenia „Radar pre koncovú riadenú oblasť Letiska M. R. Štefánika Bratislava TAR LZIB (sektor A)“, keďže všetky tieto ochranné pásma sú určené samostatnými rozhodnutiami. Prípadne (skrátene uvedené) rešpektovať ochranné pásma leteckej infraštruktúry.
- Rešpektovať stanovisko Dopravného úradu, o ktoré ste požiadali priamo.
- Postupovať podľa ustanovení zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;ä.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: Zámer nie je projektovou dokumentáciou. Grafické prílohy navrhovanej činnosti majú za úlohu skôr doplniť textové informácie o bližšiu predstavu o navrhovanej činnosti. Hodnotenie súladu s územnoplánovacou dokumentáciou má tiež len informatívny charakter. Príslušný orgán nemá kompetenciu v oblasti územného plánovania a stavebného poriadku. Na základe výsledku procesu zisťovacieho konania príslušný orgán vydá záväzné stanovisko, v ktorom v prípade odporúčania navrhovanej činnosti, určí podmienky pre ďalšiu prípravu, realizáciu a prevádzku navrhovanej činnosti pre vybraný variant . Tieto podmienky budú zapracované do výslednej projektovej dokumentácie, v ktorej budú všetky relevantné informácie umožňujúce posúdiť súlad s podmienkami územného plánu. Táto dokumentácia bude predĺžená na následné povoloacie konanie. Pri návrhu boli zohľadnené aj nasledujúce dokumenty: Územný plán hl. m. SR Bratislavy, 2007, v znení zmien a doplnkov. Zámer vychádzal z Technicko-ekonomickej štúdie, ktorá bola spracovaná na základe poznania územia a jeho rozvoja v období 09/2023 - 12/2023. Aktuálne znenie technických predpisov bude zapracované v ďalších stupňoch PD. Návrh výškového vedenia rešpektuje ochranné pásma Letiska. V území sa nachádzajú konštrukcie a vedenia, ktoré sú výrazne vyššie ako možná električková trať. Stanovisko Dopravného úradu bude

rešpektované. Ustanovenia zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bude rešpektované.

OÚ BA konštatuje, že k súladu/nesúladu navrhovanej činnosti s územným plánom sa vyjadruje Hlavné mesto Slovenskej republiky v záväznom stanovisku k povoľovaciemu konaniu. Uvedené zohľadnil príslušný orgán v opatreniach tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 3).

OÚ BA ďalej k požiadavkám na dodržanie aktuálnych technických predpisov a zákonov uvedených v predmetnom stanovisku konštatuje, že dodržiavanie aktuálne platných zákonov týkajúcich sa zámeru navrhovanej činnosti je pre navrhovateľa právne záväzné. OÚ BA požiadavku na rešpektovanie ochranných pásiem letiska zohľadnil v opatreniach tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 4)

- Žiadame rešpektovať obvod dráhy a nezasahovať do pozemkov vo vzdialenosti 6 m od osi krajnej koľaje, resp. 3 m od pätý násypu.
- Do zámeru navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ v katastrálnych územiach Ružinov a Trnávka žiadame zapracovať a rešpektovať nižšie uvedené (v zmysle priložených obrazových podkladov):
 - a) odbočka a zastávka Ružinov
 - b) podľa DUŠ projekt TEN-T 17
 - nové trate Bratislava-Nové Mesto – Bratislava letisko a Odbočka Letisko – Bratislava letisko
 - nová trať Bratislava-Nové Mesto – Bratislava letisko
 - nová trať Odbočka Letisko – Bratislava letisko
 - c) podľa štúdie „ŽSR, dopravný uzol Bratislava – štúdia realizovateľnosti“
 - modernizácia trate Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS, zdvojkolajnenie trate Odbočka Ružinov – Podunajské Biskupice a nová železničná zastávka Bratislava Ružinov na tratiach Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS a Bratislava-Nové Mesto – Podunajské Biskupice
 - modernizácia trate Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS, zdvojkolajnenie trate Bratislava-Nové Mesto – Podunajské Biskupice a nová železničná zastávka Bratislava Ružinov na obidvoch tratiach
 - mimoúrovňové križovanie namiesto priecestia v žkm 8,248 na Vrakunskej ceste.
- V rámci navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ žiadame rešpektovať projektovú prípravu nasledujúcich stavieb:
 - a) „ŽSR, Terminály integrovanej osobnej prepravy v Bratislave, úsek Devínska Nová Ves – Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice, TIOP č.6 Bratislava – Ružinov“, časť „Terminál integrovanej osobnej prepravy Ružinov – odbočka“,
 - b) „ŽSR, Terminály integrovanej osobnej prepravy v Bratislave, úsek Devínska Nová Ves – Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice, TIOP č.6 Bratislava – Ružinov“, časť „Terminál integrovanej osobnej prepravy Ružinov – zastávka“,
 - c) Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS, KRŽZ, koľ. č. 1 a 2,
 - d) modernizácia železničného uzla Bratislava – vetva VÝCHOD.
- Realizáciu a prevádzku plánovanej výstavby je potrebné navrhnuť tak, aby neohrozovala, neobmedzovala bezpečnosť ani žiadnym iným spôsobom neovplyvňovala prevádzku ŽSR.
- Zo zámeru navrhovanej činnosti žiadame vypustiť, resp. upraviť tie grafické podklady (obrázky), ktoré vyznačujú supermarket Billa južne od Vrakunskej cesty / východne od čerpacej stanice Slovnaft, keďže ako uvádzame vyššie uvedené územie je dlhodobou rezervované pre nové mimoúrovňové križovanie namiesto priecestia na Vrakunskej ceste.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z dopĺňujúcich informácií: Spracovaná technicko-ekonomická štúdia posudzovala predĺženie električkovej trate pokračujúcej od obrátiska súčasnej Ružinovskej radiály až po priestor navrhovaného TIOPu č.6 Bratislava-Ružinov (pripravujú ŽSR). Predĺžená trať má rešpektovať pripomienky a požiadavky uvedené v liste Ministerstva dopravy Slovenskej republiky, list č. 07548/2005/SSP/34404 zo dňa 29.04.2025, v ktorom je spracované stanovisko k zámeru navrhovanej činnosti k „Predĺženiu Ružinovskej električkovej radiály“.

Navrhované vedenie predĺženia električkovej trate je podľa aktuálnej miery poznania koordinované s nasledujúcim pripravovanými zámermi a stavbami ŽSR:

- ŽSR, Terminály integrovanej osobnej prepravy v Bratislave, úsek Devínska Nová Ves - Bratislava hlavná stanica
- Podunajské Biskupice, TIOP č.6 Bratislava - Ružinov":
- časť „Terminál integrovanej osobnej prepravy Ružinov - odbočka",
- časť „Terminál integrovanej osobnej prepravy Ružinov - zastávka",
- Bratislava Nové Mesto - Bratislava ÚNS, KRŽZ koľaj č.1, 2,

- ŽSR, dopravný uzol Bratislava, štúdia realizovateľnosti,
- ŽSR, Projekt TEN-T: Prepojenie železničného koridoru TEN-T s letiskom a železničnou sieťou v Bratislave. Projekt TEN-T 17 železničnej trate Bratislava Nové Mesto - Letisko:
- ŽSR, Bratislava - železničné zapojenie Letiska M. R. Štefánika, 3. etapa, zapojenie od ÚNS,
- ŽSR, Bratislava - železničné zapojenie Letiska M. R. Štefánika 3. etapa, zapojenie od Nového Mesta,
- Štúdia uskutočniteľnosti: „Zvýšenie priepustnosti trate Bratislava - Dunajská Streda - Komárno" (pracovné podklady k 07 /2025).

Pri návrhu boli zohľadnené aj nasledujúce dokumenty: Územný plán hl. m. SR Bratislavy, 2007, v znení zmien a doplnkov. Na situácii uvedenej v Prílohe 1 Doplnujúcich informácií je dokladované nekolízne mimoúrovňové vedenie predĺženia električkovej trate so zámerom ŽSR – s riešením nového mimoúrovňového križovania namiesto existujúceho priecestia v žkm 8,248 na Vrakunskej ceste a s mimoúrovňovým prepojením ulíc Ružinovská - Galvaniho ako náhrada priecestia na Ivanskej ceste. .

Navrhnuté riešenie predĺženia je zároveň skordinované aj stavbami ŽSR - TIOP č.6 Bratislava - Ružinov a Bratislava Nové Mesto - Bratislava ÚNS, KRŽŽ koľaj č.1, 2 ceste. Predĺžená električková trať rieši len vybudovanie nového električkového telesa so súvisiacimi umelými stavbami. Situovanie predĺženej električkovej trate tak bude rešpektovať obvod dráhy a v maximálnej možnej miere bude rešpektovať požiadavku na nezasahovanie do pozemkov vo vzdialenosti 6 m od osi krajnej koľaje. Uvedené bude podrobnejšie riešené v ďalšej stupňoch projektovej prípravy. Úprava cestnej siete bude riešená samostatnými stavbami alebo zámermi ŽSR (napr. náhrada železničného priecestia na trati Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS na Vrakunskej ceste).

Úprava cestného telesa (predĺženie ulice Galvaniho popri Predĺžení Ružinovskej električkovej radiály po budúci železničný TIOP Ružinov) vyvolaná náhradou železničného priecestia na Ivanskej ceste bude samostatnou stavbou ŽSR, t.j. aj jej investíciou.

Uvedené stavby a zámery ŽSR boli v štúdiu rešpektované v maximálnej možnej miere na základe projektových podkladov dostupných v čase prípravy TEŠ a jej doplnenia. Navrhované predĺženie Ružinovskej električkovej radiály nie je v kolízii ani s rozvojom cestnej siete podľa aktuálneho územného plánu (zapojenie ulice Na piesku, s väzbou na existujúce dopravné riešenie). Grafické podklady, ktoré vyznačujú supermarket Billa južne od Vrakunskej cesty budú upravené v zmysle požiadavky.

OÚ BA vyššie uvedené požiadavky akceptoval a zohľadnil v opatreniach tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 4 Opatrenie č. 5)

- Postupovať podľa ustanovení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 35/1984 Zb. Federálneho ministerstva dopravy, ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon);
- Upozorňujeme na potrebu implementovať prvky elektromobility podľa zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (vo vzťahu k parkovacím miestam § 8a Elektromobilita) s prihliadnutím na požiadavky požiarnej bezpečnosti stavby;
- Postupovať v súlade s Národnou stratégiou rozvoja cyklistickej dopravy a cykloturistiky v SR schválenej uznesením vlády SR č. 223/2013;
- Rešpektovať existujúce cyklistické komunikácie a nové cyklistické komunikácie odporúčame navrhovať tak, aby boli prepojené s regionálnymi a nadregionálnymi cyklistickými komunikáciami;
- Pri návrhu cyklistickej a pešej dopravy vytvárať vzájomne prepojenú sieť, ktorá zabezpečí možnosť plynulého a bezpečného pohybu chodcov a cyklistov. V súvislosti s organizáciou pešej dopravy žiadame zabezpečiť jej bezpečný prístup k najbližším zastávkam MHD;
- Pri navrhovaní a úpravách chodníkov, ciest pre chodcov, nadchodov, podchodov, schodísk, parkovísk, odstavňových plôch, nástupísk a prechodov pre chodcov žiadame rešpektovať požiadavky na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, uvedené vo vyhláške č. 532/2002 Z. z.;
- V blízkosti železničných dráh je nevyhnutné dodržať ochranné pásma pred negatívnymi účinkami dopravy podľa vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení neskorších zmien a predpisov (ďalej len „vyhláška MZ SR“). V prípade potreby je nevyhnutné navrhnuť opatrenia na maximálnu možnú elimináciu negatívnych účinkov dopravy a zaviazat investorov na vykonanie potrebných (napr. protihlukových) opatrení tak, aby zabezpečili dodržanie prípustných hodnôt hluku, infrazvuku a vibrácií podľa vyhlášky MZ SR. Pri navrhovaní týchto opatrení je potrebné vychádzať z maximálnej prevádzkovej kapacity železničnej trate. Náklady na realizáciu týchto opatrení hradí investor navrhovanej výstavby, a to aj v prípade, že predmetné opatrenia budú musieť byť vykonané priamo na zariadeniach železničnej trate. Voči správcovi

železničných dráh nebude možné uplatňovať požiadavku na realizáciu týchto opatrení, pretože negatívne účinky vplyvu dopravy sú v čase realizácie známe;

- V predloženej akustickej štúdii žiadame zohľadniť aj vyššie uvádzané plánované stavebné činnosti za železničnú infraštruktúru.

- MD SR sa predĺženiu radiály električkovej trate vyjadrovalo aj v rámci Zmien a doplnkov č. 13 Územného plánu hlavného mesta SR Bratislava podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a s prihliadnutím na prechodné ustanovenia zákona č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov. Uvedená aktualizácia územnoplánovacej dokumentácie bola primárne spracovaná práve pre riešenie tohto predĺženia avšak MD SR vo svojom stanovisku č. 06103/2025/SSP/5987 zo dňa 27. 01. 2025 s navrhovaným riešením predĺženia existujúcej električkovej trate Ružinovskej radiály k budúcemu prestupnému terminálu TIOP Ružinov nesúhlasilo, keďže je v kolízii so štúdiou „ŽSR, dopravný uzol Bratislava – štúdia realizovateľnosti“ – predovšetkým s riešením nového mimoúrovňového križovania namiesto priecestia v žkm 8,248 na Vrakunskej ceste. Dňa 03. 04. 2025 sa na základe iniciatívy mesta uskutočnilo koordinačné stretnutie zástupcov Hlavného mesta SR Bratislavy a MD SR na ktorom bolo po dlhšom rokovaní dohodnuté, že navrhovaná územnoplánovacia dokumentácia musí byť skordinovaná so spomínaným riešením nového mimoúrovňového križovania na Vrakunskej ceste (predbežne bolo dohodnuté riešenie formou stykovej križovatky – pozri posledný obrázok stanoviska).

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z dopĺňujúcich informácií: Ustanovenia zákona č. 135/1961 Z.z. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 35/1984 Zb. Federálneho ministerstva dopravy, ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon) budú rešpektované. Prvky elektromobility podľa zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (vo vzťahu k parkovacím miestam § 8a Elektromobilita) s prihliadnutím na požiadavky požiarnej bezpečnosti stavby budú implementované v následných stupňoch projektovej prípravy.

Národnou stratégiou rozvoja cyklistickej dopravy a cykloturistiky v SR schválenej uznesením vlády SR č. 223/2013 bude rešpektovaná. Navrhovateľ berie na vedomie. Existujúce cyklistické komunikácie budú rešpektované. Prípadné nové cyklistické komunikácie budú navrhnuté tak, aby boli prepojené s regionálnymi a nadregionálnymi cyklistickými komunikáciami. Pri návrhu cyklistickej a pešej dopravy budú rešpektované všetky legislatívne požiadavky a bezpečnostné predpisy. Požiadavky na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, uvedené vo vyhláške č. 532/2002 Z. z. budú rešpektované.

Samostatnú prílohu k Zámeru tvorí akustická štúdia (č. 24oe00192 a jej doplnok č. 25oe0081), ktorá vyhodnocuje vplyv hluku v dotknutom vonkajšom prostredí a stanovuje opatrenia pre zníženie negatívnych vplyvov zdrojov hluku navrhovanej činnosti. Tieto budú pri následnej príprave projektovej dokumentácie rešpektované.

Akustická štúdia bola spracovaná na základe podkladov, ktoré zohľadňujú plánované stavebné činnosti železničnej infraštruktúry, v zmysle bodov 8-12. V ďalšom stupni projektovej dokumentácie bude akustická štúdia spodrobňovaná, plánované činnosti za železničnú infraštruktúru budú zohľadnené.

OÚ BA k požiadavkám na dodržanie aktuálnych technických predpisov a zákonov uvedených v predmetnom stanovisku konštatuje, že dodržiavanie aktuálne platných zákonov týkajúcich sa zámeru navrhovanej činnosti je pre navrhovateľa právne záväzné. Rešpektovanie požiadaviek z predmetného stanoviska Ministerstva dopravy je zohľadnené aj v opatreniach tohto záväzného stanoviska. (Opatrenie č. 4 Opatrenie č.6)

- Predložený zámer navrhovanej činnosti je predložený v dvoch variantných riešeniach, odlišujúcich sa v stavebnej dĺžke trate, trasovaní a spôsobe realizácie obrátisk. Podľa prílohy č. 8 kapitoly 12. Doprava zákona č. 24/2006 Z. z. je navrhovaná činnosť zaradená do položky č. 6 Električkové, trolejbusové, lanové dráhy a špeciálne dráhy slúžiace výhradne alebo prevažne pre prepravu osôb a súvisiace prevádzkové objekty pričom navrhovanými parametrami prekračuje limit časti B (od 100 m do 1 km stavebnej dĺžky) – tzn. podlieha zisťovaciemu konaniu. MD SR nemôže aktuálne súhlasiť ani s jedným z predložených variantných riešení, keďže v predloženom zámere činnosti nie sú zohľadnené a skordinované všetky vyššie uvedené infraštruktúrne opatrenia (vzájomné súvislosti z hľadiska technických riešení), ktoré sú navrhnuté v nasledovných dokumentoch „Štúdie prepojenia železničného koridoru TEN-T s letiskom a železničnou sieťou v Bratislave“, štúdia realizovateľnosti „ŽSR, dopravný uzol Bratislava – štúdia realizovateľnosti“, modernizácia železničného uzla Bratislava – vetva VÝCHOD v zmysle rozsahu hodnotenia. Po zapracovaní všetkých vyššie uvádzaných požiadaviek a pripomienok bude MD SR preferovať realizáciu Variantu 1. Zároveň vzhľadom na už uvedené skutočnosti a rozsah navrhovanej činnosti (dĺžka električkovej trate 955 m pri variante 1) hraničiaci s prahovou hodnotou, od ktorej je nutné vykonať posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti (1 000 m) žiadame, aby navrhovaná činnosť uvedená v prílohe č. 8, časti 12.

Doprava, časti B bola predmetom ďalšieho posudzovania z hľadiska kumulatívnych vplyvov plánovaných zámerov v dotknutom území.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: Navrhovateľ je toho názoru, že zámer je po formálnej aj obsahovej stránke spracovaný plne v súlade s požiadavkami zákona o posudzovaní vplyvov. Argument, že rozsah navrhovanej činnosti (dĺžka električkovej trate 955 m pri variante 1) hraničí s prahovou hodnotou, od ktorej je nutné vykonať posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti, považujeme za neadekvátny. Prahové hodnoty boli zákonom stanovené na to, aby jasne definovali hranicu pre určenie potreby hodnotenia. Posudzovanie vplyvov je možné žiadať, ak existuje dôvodný predpoklad, že navrhovaná činnosť môže mať významne negatívny vplyv na životné prostredie, prípadne ak je možná hlbšia analýza resp. spodrobnejšie vyhodnocovanie vplyvov. V súčasnosti nie je k dispozícii dokumentácia, na základe ktorej by bolo možné toto spodrobnejšie - t.j. ďalšie posudzovanie by neprinieslo žiadne nové poznatky. V zmysle § 29 ods.4 zákona č. 24/2006 Z.z. - ak sa v písomnom stanovisku požaduje, aby navrhovaná činnosť alebo jej zmena bola predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie, tak súčasťou písomného stanoviska sú aj požiadavky na určenie rozsahu hodnotenia. V doručených stanoviskách nie sú explicitne stanovené požiadavky pre rozsah hodnotenia.

OÚ BA k predmetnému stanovisku Ministerstva dopravy Slovenskej republiky vyzval navrhovateľa listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-008 zo dňa 06.05.2025 na doručenie doplňujúcich informácií k objasneniu pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo všetkých stanovísk doručených v tomto zisťovacom konaní, vrátane predmetného stanoviska Ministerstva dopravy Slovenskej republiky, sekcie stratégie a plánovania.

Navrhovateľ doručil na Okresný úrad Bratislava doplňujúce informácie dňa 02.09.2025. Súčasťou doplňujúcich informácií, ktorými sa navrhovateľ vyjadril k pripomienkam zo stanovísk, bol aj Doplnok k akustickej. OÚ BA závery štúdie aj doplnku akustickej štúdie bližšie popísal nižšie v tomto záväznom stanovisku.

OÚ BA ďalej oboznámil listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-015 zo dňa 24.09.2025 s doručenými doplňujúcimi informáciami dotknuté orgány, ktoré mali závažné pripomienky k zámeru, alebo požadovali doplnenie štúdií/prieskumov v rámci doplňujúcich informácií.

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, sekcia stratégie a plánovania sa vyjadrilo listom č. 07548/2025/SSP/86939 zo dňa 10.10.2025 k doplňujúcim informáciám, v ktorom nemá závažné pripomienky k zámeru resp. doplňujúcim informáciám, na základe prílohy doplňujúcich informácií súhlasí s vyhodnotením pripomienok Ministerstva dopravy Slovenskej republiky, za podmienky, že realizácia a prevádzky navrhovanej činnosti nebude obmedzovať bezpečnosť ani ovplyvňovať prevádzku ŽSR.

OÚ BA konštatuje, že požiadavky z predmetného stanoviska Ministerstva dopravy Slovenskej republiky a stanoviska doručeného k doplňujúcim informáciám akceptoval a zohľadnil v opatreniach tohto záväzného stanoviska. (Opatrenia č.: 3, 4, 5, 6, 14)

4. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, odbor geológie a štátnej geologickej správy, list č. 9676/2025-5.121194/2025 zo dňa 29.04.2025 doručený ako e-podanie 29.04.2025

- Z hľadiska vplyvov na horninové prostredie prípadne stability územia konštatujeme, že opis geologickej stavby, charakteristika horninového prostredia a základné hydrogeologické údaje sú vzhľadom na štádium procesu posudzovania uvedené v primeranom rozsahu.
- Územie sa nachádza v oblasti Podunajskej nížiny, ktorá je charakteristická kvartérnymi fluviálnymi sedimentmi, prevažne štrkopieskami a pieskami, s miestnym výskytom ílovitých vrstiev. Podložie tvorí neogénne súvrstvie zastúpené ílovito-piesčitim komplexom. Záujmové územie sa nachádza v centrálnej časti hydrogeologického rajóna Q 051 – Kvartér západného okraja Podunajskej roviny. Ide o významnú hydrogeologickú jednotku a zahŕňa územie, ktoré je dôležité najmä z hľadiska výskytu a využívania podzemných vôd. Kolektor podzemnej vody sa viaže na fluviálne štrkopieskové vrstvy s voľnou hladinou, a jej úroveň sa pohybuje spravidla v hĺbkach od 2 do 6 m pod povrchom.
- Vzhľadom na nízku hĺbku hladiny podzemnej vody a vysokú priepustnosť sedimentov ide o pomerne zraniteľné územie, kde sa prípadne znečistenie môže veľmi rýchlo prenášať do podzemnej vody.
- V rámci projektovej prípravy preto odporúčame vykonať podrobný inžinierskogeologický a hydrogeologický prieskum, navrhnúť preventívne opatrenia na ochranu podzemných vôd pred kontamináciou, vrátane zachytávania a likvidácie znečistených vôd zo staveniska.
- Z hľadiska výskytu environmentálnych záťaží oznamuje, že v Informačnom systéme environmentálnych záťaží Slovenskej republiky evidujeme k 24. aprílu 2025 v blízkosti predmetného územia environmentálnu záťaž.

Názov EZ: B2 (007) / Bratislava - Ružinov - ČS PHM Ružinovská

Názov lokality: ČS PHM Ružinovská

Druh činnosti: čerpacia stanica PHM

Stupeň priority: v registri nie je uvedené

Registrovaná ako: C Sanovaná/rekultivovaná lokalita

• Z formálnych nedostatkov odporúčame na str.8 zosúladiť tab. č. II.4-1 spracovanú podľa neaktuálnej prílohy č. 8 s textom uvedením v podkapitole. II.4., ktorý už vychádza z aktuálne platnej prílohy č. 8.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: Navrhovateľ berie na vedomie. Podrobný inžinierskogeologický a hydrogeologický prieskum bude spracovaný v ďalších stupňoch PD. Údaj v Tab. č. 11.4.1 bude opravený. Navrhovateľ berie informáciu o blízkej environmentálnej záťaži na vedomie.

OÚ BA požiadavku na realizáciu podrobného inžinierskogeologického a hydrogeologického prieskumu akceptoval a zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska. (Opatrenie č. 7) OÚ BA považuje spomínanú opravu v texte za vyriešenú, v zmysle vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií. Dodržanie doplňujúcich informácií je zároveň súčasťou opatrení tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 5) OÚ BA ďalej konštatuje, že predmetné stanovisko nemá charakter negatívneho zamietavého stanoviska.

5. Nevyžiadané stanovisko verejnosti: Združenie domových samospráv, Rovnianska 14, 851 02 Bratislava, list doručený ako e-podanie 31.03.2025

• Vzhľadom na uvedené žiadame úrad podľa § 22 ods.6 zákona EIA vrátenie zámeru navrhovateľovi na dopracovanie vyhodnotenia vplyvov zámeru na životné prostredie podľa kritérií prílohy č.10 k zákonu EIA a podľa § 22 ods.7 zákona EIA vrátenie zámeru navrhovateľovi na dopracovanie variantných riešení zámeru.

• K predstavenému zámeru „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ predkladáme nasledovné stanovisko: 1. Podľa §11 zákona o životnom prostredí „Územie nesmie byť zaťažované ľudskou činnosťou nad mieru únosného zaťaženia.“

• Žiadame kumulatívne a synergické vplyvy na životné prostredie vyhodnotiť zákonom predpokladaným spôsobom v zmysle § 12 zákona o životnom prostredí v spojení s § 29a zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a to porovnaním predpokladaných kumulatívnych hodnôt zaťaženia životného prostredia faktormi meranými v technických jednotkách a ich porovnaním s prahovými hodnotami podľa regulačných noriem osobitných právnych predpisov chrániacich životné prostredie alebo jeho zložky. Vplyvy na životné prostredie boli vyhodnotené nepreskúmateľne v zmysle požiadavok zákona o životnom prostredí. Aké sú množstvá znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia? A aké sú množstvá znečisťujúcich látok vypúšťaných do vôd? Aké je celkové zaťaženie hlukom? Aké je riziko vyplývajúce zo záplav, ako je eliminované a aké škody hrozia ak sa napriek tomu hrozba zmení na škodu: Ide o príklady otázok, ktoré si každý člen zainteresovanej verejnosti kladie aby identifikoval charakter vplyvov zámeru na životné prostredie a jeho intenzitu a rozsah. Od tohto posúdenia zároveň závisí aj určenie zmierňujúcich opatrení v zámere.

• Zmierňujúce opatrenia boli v zámere určené nedostatočne.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: V tejto etape prebiehajúceho zisťovacieho konania nie je relevantná požiadavka na vrátenie zámeru na dopracovanie. Po formálnej stránke vyhodnotenie splnenia požiadaviek na zámer prislúcha príslušnému orgánu, ktorý tým, že zámer po uplynutí lehoty určenej zákonom rozposlal a zverejnil, a tým potvrdil úplnosť a správnosť predloženého zámeru. Navrhovateľ je toho názoru, že zámer je po formálnej aj obsahovej stránke spracovaný plne v súlade s požiadavkami zákona o posudzovaní vplyvov. Navrhovateľ predložil na zisťovacie konanie zámer navrhovanej činnosti po vecnej, obsahovej a formálnej stránke plne v súlade so zákonom č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Zákon č. 24/2006 Z.z. v § 22 ods. (4) požaduje, aby sa pri vypracovaní zámeru primerane použili kritéria uvedené v prílohe č. 10. Zámer je spracovaný tak, aby podal všetky dostupné informácie potrebné podľa ktorých by bolo možné pre bolo možné primerane použiť kritériá podľa Prílohy č. 10 k zákonu. Zhrňujúci komentár k jednotlivým kritériám je uvedený v kapitole V.1 predloženého zámeru. Prípustnú mieru znečisťovania životného prostredia určujú medzné hodnoty ustanovené osobitnými predpismi - prílohy k Zámeru tvoria odborné štúdie a posudky, ktoré vyhodnocujú kumulatívne pôsobenie alebo spolupôsobenie znečisťujúcich látok a činností. Každá štúdia v závere konštatuje, že realizácia navrhovaného projektu je možná za podmienky dodržania limitov ktoré stanovuje slovenská legislatíva. V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie budú parametre projektu spresňované. Predkladaný zámer navrhuje celý rad opatrení, ktoré majú oporu v identifikácii predpokladaných vplyvov na životné prostredie. Príslušný orgán,

na základe vykonaného zisťovacieho konania určí podmienky realizácie navrhovanej činnosti, ktoré navrhovateľ bude v plnej miere rešpektovať. Tieto podmienky sa iste premietnu aj do podmienok povoľovacích konaní, kde príslušný orgán je dotknutým orgánom.

OÚ BA má za to, že zámer je spracovaný podľa zákona o posudzovaní, obsahuje potrebné kapitoly a popisy, preto bolo začaté zisťovacie konanie navrhovanej činnosti zverejnením zámeru v centrálnom informačnom systéme-enviroportál a rozposlaním listu dotknutý orgánom. V rámci zámeru bolo navrhnutých niekoľko opatrení na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, ktoré OÚ BA taktiež zaradil do opatrení vo výrokovej časti tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 8)

- Dendrologický posudok neobsahuje návrh náhradnej výsadby; pri takomto rozsahu a skúsenostiach s mestom Bratislava, ktoré zneužíva svoje postavenie ako orgánu ochrany prírody a krajiny je nutné už v zisťovacom konaní ustáliť rozsah a staničenie náhradnej výsadby spolu s jej konceptom. Uvedený nedostatok je potrebné odstrániť počas zisťovacieho konania a následne otázky náhradnej výsadby fixovať v podmienkach rozhodnutia EIA zo zisťovacieho konania.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z dopĺňujúcich informácií: Projekt náhradnej výsadby bude doplnený v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie.

OÚ BA pripomienku akceptoval a zohľadnil v opatreniach tohto záväzného stanoviska. (Opatrenie č. 9)

- Namietame varianty navrhovanej činnosti; v skutočnosti nejde o varianty ale o rôzne časové fázy; v prvej fáze má byť na konci len obrátisko, ktoré sa následne pri rozširovaní trate smerom na letisko má prebudovať na T-križovanie. V skutočnosti tak nejde o variantné riešenia ale o rôzne časové horizonty. Z uvedeného dôvodu je taktiež nutné označiť predložený zámer za nedokončený a za pokus o salámovú metódu posudzovania a projektovej prípravy rozšírenia ružinovskej radiály po častiach, teda tzv. salámovanie.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z dopĺňujúcich informácií: Zámer predstavuje predĺženie električkovej trate, čo reálne predstavuje rozšírenie činnosti. Hodnotený úsek je pripravovaný ako perspektívna investícia. Ďalšie etapy sú uvažované ako dlhodobý výhľad. Na tieto etapy nie je pripravená dokumentácia v takej podrobnosti, aby mohla slúžiť ako podklad pre hodnotenie vplyvov. Navrhovateľ v žiadnom prípade nemá záujem na obchádzaní zákona o posudzovaní vplyvov a plne bude rešpektovať záväzné stanovisko, ktoré vydá príslušný orgán ako výsledok zisťovacieho konania.

OÚ BA považuje vyjadrenie navrhovateľa k danej problematike za dostačujúce a vystihujúce.

- Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Európskej komisie Príručka na podporu výberu, projektovania a realizovania retenčných opatrení pre prírodné vody v Európe. Nakladanie s vodami, zabezpečenie správneho vodného režimu ako aj vysporiadanie a s klimatickými zmenami je komplexná a systematická činnosť; v zmysle §3 ods. 4 až 5 zákona OPK č.543/2002 Z.z. sú právnické osoby povinné zapracovávať opatrenia v oblasti životného prostredia už do projektovej dokumentácie. Spôsob ako sa daná problematika vyrieši je na rozhodnuté navrhovateľa, musí však spĺňať isté kvalitatívne aj technické parametre, viac k tejto téme napr.: <http://www.uzemneplany.sk/zakon/nakladanie-s-vodami-z-povrchoveho-odtoku-v-mestach>. Vo všeobecnosti požadujeme realizáciu tzv. dažďových záhrad. Uvedené žiadame subsumovať pod zeleň v ochrannom pásme dráhy podľa §5 až §6a zákona o dráhach.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z dopĺňujúcich informácií: Projektová dokumentácia bude spracovaná v zmysle platnej legislatívy, technických noriem a ďalších záväzných národných a európskych právnych predpisov. Navrhovaná činnosť je pripravovaná v súlade s cieľmi, ktoré vyplývajú z Adaptačnej stratégie mesta a schváleného strategického dokumentu Bratislava 2030.

OÚ BA k pripomienke konštatuje, že dodržiavanie aktuálne platných zákonov, noriem a predpisov je pre navrhovateľa právne záväzné.

- Žiadame vyhodnotiť a preukázať dosahovanie dobrého stavu vôd podľa čl.4 Smernice o vodách č.2000/60/ES a to aj spôsobom predpokladaným v §16 vodného zákona a nariadením č.269/2010 Z.z. Žiadame vyhodnotiť odborným posudkom (§16a ods.3 vodného zákona) alebo znaleckým posudkom (§17 ods.7 zákona o znalcoch). Pri tomto

vyhodnotení žiadame vyhodnotiť, akým spôsobom sa prispeje k plneniu celkových cieľov Smernice o vodách za región a celé Slovensko. Žiadame v podmienkach určiť celkové zaťaženie vôd prahovými hodnotami pre tento konkrétny zámer, pri dodržaní ktorých bude zabezpečené dosahovanie dobrého stavu vôd; bude úlohou projektanta navrhnuť projekt tak, aby tieto hodnoty neprekročil.

- Žiadame vyhodnotiť a preukázať dosahovanie dobrého stavu ovzdušia podľa §5 až §7 zákona o ovzduší a §27 zákona o verejnom zdraví č.355/2007 Z.z. v spojení s regulačnými ustanoveniami vyhlášky o verejnom zdraví č.549/2007 Z.z. . Žiadame vyhodnotiť odborným posudkom emisno-imisného posudku (§19 zákona o ovzduší) a akustického posudku (§6 vyhlášky č.549/2007 Z.z.) alebo znaleckým posudkom v príslušnom odbore (§17 ods.7 zákona o znalcoch). Tieto posudky navrhnu aj prahové hodnoty na dosiahnutie dobrého stavu ovzdušia pre daný projekt.

Na Slovensku ani jedno mesto nespĺňa limity a regulácie Svetovej zdravotníckej organizácie (<https://primar.sme.sk/c/22885029/slovensko-ovzdušie-znečistenie-normy-zdravie.html>) a aj najmenej znečistené mestá (napr. Bratislava a Senica) prekračujú normu 2 až 3 násobne. Žiadame v podmienkach určiť celkové zaťaženie vôd prahovými hodnotami pre tento konkrétny zámer, pri dodržaní ktorých bude zabezpečené dosahovanie dobrého stavu ovzdušia; bude úlohou projektanta navrhnuť projekt tak, aby tieto hodnoty neprekročil a zdroje znečistenia ovzdušia kumulatívne tieto hodnoty neprekročili.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplnujúcich informácií: Preukázanie dosahovania dobrého stavu vôd podľa čl.4 Smernice o vodách č.2000/60/ES a to spôsobom predpokladaným v §16 vodného zákona je samostatným konaním, ktoré je potrebné ako jeden z dokladov v rámci povoľovania v zmysle stavebného zákona. Z tohto konania vstúpi podmienky, resp. opatrenia pre konkrétny zámer. Prahové hodnoty podmieňujúce činnosť, ktorá má vplyv na možné znečistenie povrchových a podzemných vôd určuje platná legislatíva v oblasti vodného hospodárstva. Určenie týchto podmienok v rozhodnutí zo zisťovacieho konania nijako neovplyvní ich záväznosť. Navrhovateľ preto nepovažuje za potrebné v procese zisťovacieho konania stanovovať podmienky, ktoré vyžadujú právne predpisy vyššej záväznosti. Vzhľadom na charakter stavby samotná prevádzka električkovej trate nebude predstavovať významný zdroj znečistenia ovzdušia. Vplyvy počas výstavby navrhovanej činnosti boli posúdené v Zámere.

OÚ BA berie vyjadrenie navrhovateľa z doplnujúcich informácií za dostačujúce z predmetnej pripomienky.

- Žiadame vyhodnotiť vplyvy prípadných zdrojov elektromagnetického žiarenia podľa §28 zákona o verejnom zdraví č.355/2007 Z.z. ako aj vyhodnotiť vplyvy optického žiarenia podľa §29 zákona o verejnom zdraví č.355/2007 Z.z.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplnujúcich informácií: Navrhovaná činnosť nepredpokladá inštaláciu zariadení, ktoré by mohli byť zdrojom elektromagnetického alebo rádioaktívneho žiarenia s negatívnym dopadom na obyvateľstvo. OÚ BA berie vyjadrenie navrhovateľa z doplnujúcich informácií za dostačujúce z predmetnej pripomienky.

- Požadujeme, aby sa zámer prispôbil okolitej vegetácii a environmentálnej diverzite; a to najmä vhodnými vegetačnými úpravami nezastavaných plôch, správnym nakladaním s vodami na základe výpočtov podľa Vodného zákona, realizáciou zelenej infraštruktúry podľa §48 zákona OPK č.543/2002 Z.z. Táto zelená infraštruktúra by mala mať formu lokálneho parčíka, ktorý bude vhodne začlenený do okolitého územia a podľa prevádzkových možností voľne prístupný zo všetkých smerov; okrem environmentálnych funkcií bude plniť aj účel pre oddych zamestnancov a návštevníkov areálu; súčasťou parčíka je aj líniová obvodová izolačná zeleň. Z hľadiska stavebného zákona sa jedná o stavebný objekt sadových a parkových úprav, ktorý vhodne začleňuje zámer do biodiverzity okolitého územia. Sadové a parkové úpravy realizovať minimálne v rozsahu podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí a podľa tejto metodiky spracovať dokumentáciu pre územné aj stavebné konanie. Uvedené žiadame subsumovať pod zeleň v ochrannom pásme dráhy podľa §5 až §6a zákona o dráhach.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplnujúcich informácií: Na podporu druhovej diverzity, zmierňovania dopadov klimatickej zmeny, zvýšenie atraktivity dopravných plôch sú na území mesta vysádzané rozchodníkové vegetačné pásy s trvalkovými záhonmi do priestoru električkových koľajísk. Súčasťou projektu Predĺženia Ružinovskej radiály budú vegetačné úpravy, ktoré budú pozostávať z náhradnej výsadby drevín, aplikácie rozchodníkových vegetačných pásov s trvalkovými záhonmi v priestore koľajiska. Ide o opatrenia, ktoré pozitívne prispievajú k zvýšeniu biodiverzity a minimalizuje sa negatívny vplyv na zeleň.

Navrhovateľ sa v rámci doplňujúcich informácií vyjadril, že plánuje zámer vegetačnými úpravami začleniť do okolia. OÚ BA zohľadnil aj vyjadrenie navrhovateľa z doplňujúcich informácií do opatrení tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 5) OÚ BA ďalej konštatuje, že dodržiavanie aktuálne platných zákonov týkajúcich sa zámeru je pre navrhovateľa právne záväzné. Realizácia sadových úprav je aj súčasťou opatrenia č. 9. (Opatrenie č. 9) Požiadavka na realizovanie sadových a parkových úprav v zmysle pripomienky je taktiež zohľadnená v opatreniach tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 10).

- Európska komisia implementuje balíček energetických reforiem popularizovaných pod názvom „Fit for 55, čím sa naznačuje ambícia EÚ stať sa uhlíkovo neutrálnym kontinentom. Žiadame navrhovateľa, aby uviedol opatrenia, ktorými navrhuje prispieť k tejto snahe v rámci elektrifikácie tratí.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: Keďže „Fit for 55“ predstavuje zatiaľ len súbor návrhov na revíziu a aktualizáciu právnych predpisov EÚ, jeho implementácia na národnej úrovni je v štádiu prípravy. Napriek tomu má navrhovaná činnosť zapracované opatrenia, ktorými navrhovateľ prispieva k snahe EÚ stať sa uhlíkovo neutrálnym kontinentom. Najvýznamnejším prínosom realizácie zámeru je vytvorenie podmienok pre zabezpečenie kvalitnejšej a spoľahlivejšej verejnej dopravy v mestskej časti, čo vytvára predpoklad pre zníženie emisií z automobilovej dopravy a tým zlepšenie miestnej klímy v dlhodobom horizonte.

OÚ BA berie vyjadrenie navrhovateľa z doplňujúcich informácií za dostačujúce z predmetnej pripomienky.

- Na koľajový zvršok požadujeme využitie zatravnovávaní tvárnic.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: Súčasťou projektu Predĺženia Ružinovskej radiály budú vegetačné úpravy, ktoré budú pozostávať z náhradnej výsadby drevín, aplikácie rozchodníkových vegetačných pásov s trvalkovými záhonmi v priestore koľajiska. Ide o opatrenia, ktoré pozitívne prispievajú k zvýšeniu biodiverzity a minimalizuje sa negatívny vplyv na zeleň.

OÚ BA konštatuje, že navrhovateľ v rámci zámeru aj doplňujúcich informácií navrhuje vegetačné pásy v priestoroch koľajiska, túto požiadavku OÚ BA zároveň aj zohľadnil v opatreniach tohto záväzného stanoviska. (Opatrenie č. 11)

- Žiadame, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenia verejných priestorov v podobe fasády, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby; najvhodnejšie sú na to mostné a viaduktové objekty. Žiadame mostné objekty umelecky dotvoriť, napr. ako graffiti alebo kocky LEGO.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií: Navrhovateľ berie na vedomie.

OÚ BA konštatuje, že ide o požiadavku netýkajúcu sa vplyvov zámeru na životné prostredie a zmierňujúcich opatrení.

- Žiadame vyššie uvedené informácie vyhodnotiť formou všeobecne zrozumiteľného zhodnotenia opisom z hľadiska šiestich hlavných faktorov posudzovania environmentálnych vplyvov: klíma, biodiverzita, voda, vzduch, energie a územná stabilita biodiverzity; v každom z týchto faktorov žiadame zvoliť relevantné merateľné ukazovatele, ktoré budú následne vyhodnotené aj z hľadiska miery zaťaženia životného prostredia v dotknutom území v zmysle § 12 zákona o životnom prostredí porovnaním predpokladaných a prahových hodnôt relevantných ukazovateľov regulovaných osobitnými právnymi predpismi.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z vyjadrenia navrhovateľa z doplňujúcich informácií:

Lokálne zmeny mikroklimatických pomerov môžu súvisieť so zmenami pomeru zastúpenia spevnených plôch, budov a zelene. Lokálne by sa mohlo zmeniť prúdenie vzduchu, ktoré bude ovplyvnené prekážkami stavieb. Po ukončení výstavby bude pozemok upravený a dotvorený atraktívnymi sadovými úpravami verejnej zelene a drobnou architektúrou. Výsadby budú tvoriť plochy trávnikov, doplnené výsadbami kríkov a trvaliek. Vzrastlá zeleň - stromy, jej druhové zloženie stromov bude reflektovať na rôzne priestorové podmienky, v ktorých budú vysadené vhodné dreviny. Konkrétny výber výsadiel bude predmetom nasledujúcich stupňov dokumentácií. Okrem kríkov sa pri výsadbách uplatnia aj trvalkové záhony, ktoré do kompozície prinášajú výraznú sezónu premenlivosť

a farby, zároveň sú príspevkom k obohateniu biodiverzity na miestnej úrovni. Uvažuje sa s výsadbou záhonov s vyššou mierou autoregulácie. Je možné konštatovať, že predmetná navrhovaná činnosť ako aj každá iná s podobným charakterom, správnym technologickým riešením mitigačných opatrení môže určitou čiastkou prispieť k zlepšeniu klimatických pomerov, v porovnaní so stavom kedy by mitigačné opatrenia do projektu neboli zapracované. Pozitívny efekt na celkovú klímu bude stúpať spolu so zvyšujúcim sa počtom správne zapracovaných mitigačných opatrení v rámci projektovania nových navrhovaných činností.

Výsadby budú tvoriť plochy trávnikov, doplnené výsadbami kríkov a trvaliek. Vzrastlá zeleň - stromy, jej druhové zloženie stromov bude reflektovať na rôzne priestorové podmienky, v ktorých budú vysadené vhodné dreviny. Konkrétny výber výsadiel bude predmetom nasledujúcich stupňov dokumentácií. Okrem kríkov sa pri výsadbách uplatnia aj trvalkové záhony, ktoré do kompozície prinášajú výraznú sezónu premenlivosti a farby, zároveň sú príspevkom k obohateniu biodiverzity na miestnej úrovni. Uvažuje sa s výsadbou záhonov s vyššou mierou autoregulácie. Všetky druhy vegetačných úprav majú vďaka zvýšeniu miery evapotranspirácie a tienenia povrchov v záujmovom území, potenciál prispieť k zlepšeniu mikroklimatických pomerov a aj k rozvoju biodiverzity územia. Navrhovaná činnosť nepočíta s manipuláciou s látkami škodiacimi vodám. Kvalita podzemných vôd nebude priamo ovplyvnená. Negatívne ovplyvnenie kvality podzemných vôd môže byť len pri neopatrznej manipulácii s pohonnými hmotami, alebo mazadlami pri údržbe mechanizmov. Najväčším rizikom je priamy únik pohonných hmôt - nafty. Z hľadiska vodných zdrojov realizácia zámeru nepredpokladá výraznejšie zásahy do kvalitatívnych ani kvantitatívnych parametrov. Predmetné územie sa nenachádza v území významných zdrojov podzemných vôd. Snahou je vody z povrchového odtoku zadržiavať v území.

Vzhľadom na charakter stavby samotná prevádzka električkovej trate nebude predstavovať významný zdroj znečistenia ovzdušia. Vplyvy počas výstavby navrhovanej činnosti boli posúdené v Zámere.

Je možné predpokladať, že zásah do záujmového územia nepredstavuje zvýšenú hrozbu z hľadiska zníženia miery biodiverzity širšieho okolia. Samotná prítomnosť projektu v území nespôsobí výraznú fragmentáciu. Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde k zmene niektorých plôch na nové plochy nepôvodných biotopov, ktoré budú definované rozložením plôch sadových úprav. Miera fragmentácie a izolácie biotopov a z nej vyplývajúca ekologická stabilita územia ostane zo širšieho hľadiska nezmenená.

OÚ BA považuje vyjadrenie navrhovateľa z dopĺňujúcich informácií za postačujúce pre danú pripomienku.

• Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.

Vyjadrenie OÚ BA:

OÚ BA sa zaoberá stanoviskom Združenia domových samospráv, a požiadavky zo stanoviska v súlade s § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní, ktoré sa týkajú ochrany životného prostredia zohľadnil a zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska. OÚ BA v predmetom zisťovacom konaní postupuje v zmysle zákona a posudzovaní, a ďalej informuje, že síce Združenie domových samospráv nie je účastníkom tohto konania v zmysle zákona o posudzovaní, príslušný orgán stanovisko zohľadní, vysporiada sa s ním v záväznom stanovisku a toto záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania zverejní v Centrálnom informačnom systéme Ministerstva životného prostredia SR – enviroportál a na úradnej tabuli príslušného orgánu, kde má verejnosť, teda aj Združenie domových samospráv možnosť sa s ním oboznámiť, poprípade podať odvolanie.

K oboznámeniu s dopĺňujúcimi informáciami (list č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-015 zo dňa 24.09.2025) boli doručené tieto dve stanoviská od dotknutých orgánov (stanoviská sa uvádzajú v skrátenom znení):

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava, list č. RÚVZBA/OHŽPaZ/13771/31631/2025 zo dňa 09.10.2025, doručený ako e-podanie 09.10.2025

• Z hľadiska ochrany verejného zdravia netrvám na posudzovaní navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiál“ podľa zákona č. 24/2006 Z. z., na území hlavného mesta SR Bratislavy, v okrese Bratislava II, v mestskej časti Bratislava – Ružinov pre variant 1: na parcelách registra C-KN č. 1237/4, 1237/5, 1240/126, 1240/199, 1240/369, 1499/3, 3184/2, 3184/22-25, 15680/3, 15680/4, 15680/6, 15680/11, 15680/41, 15680/48, 15681/2, 15681/7, v k. ú. Ružinov a na parc. registra C- KN č. 21329/8, 22220/2, 22220/4, 22222/3, 21329/9,

15689/21, 15689/117, 15711/1, 15711/37, 15711/40, 15711/41, v k. ú Trnávka a pre variant 2: na parcelách registra C-KN č. 1499/3, 3184/2, 3184/23-25, 15680/3, 15680/4, 15680/6, 15680/11, 15680/39, 15680/41, 15680/48, 15681/2, 15681/7, v k. ú. Ružinov a na parc. registra C- KN č. 21329/8, 22220/2, 22220/4, 22222/2, 22222/3, 15689/21, 15689/117, 15711/1, 15711/35, 15711/37, 15711/40, v k. ú Trnávka.

- Súčasne sa požaduje samotnú prevádzku navrhovanej činnosti zabezpečiť tak, aby spĺňala požiadavky v zmysle zákona č. 355/2007 Z. z. a súvisiacich platných právnych predpisov upravujúcich ochranu verejného zdravia.
- Na základe predloženého „doplnku Akustickej štúdie“ je možné konštatovať, že po realizácii predmetného projektu (v oboch jeho variantoch) bude hluk z električkovej dopravy spĺňať požiadavky vyhlášky MZSR č. 549/2007 Z. z. pre okolité chránené prostredie.
- Stanovená požiadavka vyplýva z platnej legislatívy upravujúcej ochranu verejného zdravia (t. j. zákona č. 355/2007 Z. z. a predpisov vydaných na jeho vykonanie).
- Navrhovaná činnosť bude ďalej posúdená z hľadiska požiadaviek zákona č. 355/2007 Z. z. a jeho vykonávacích predpisov.

Vyjadrenie OÚ BA:

OÚ BA požiadavku z predmetného stanoviska akceptoval a zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska. (Opatrenie č. 12) OÚ BA taktiež zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska rešpektovanie záverov a odporúčaní prieskumov a štúdií vypracovaných k zámeru navrhovanej činnosti. (Opatrenie č. 15)

2. Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, sekcia stratégie a plánovania, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, list č. 07548/2025/SSP/86939 zo dňa 10.10.2025, doručený ako e-podanie 13.10.2025

- Listom č. OU-BA-OSZP3-2025/391469-015 zo dňa 24. 09. 2025 ste Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky (ďalej len „MD SR“) oboznámili s doplňujúcimi informáciami k zámeru navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“.
- MD SR konštatuje, že doplňujúce informácie pozostávajú z vyhodnotenia našich pripomienok a požiadaviek, ktoré Vám boli doručené k predmetnému zámeru listom č. 07548/2025/SSP/34404 zo dňa 29. 04. 2025. Informácie tiež dopĺňajú nový výkres – Príloha 1, kde je dokladované nekolízne mimoúrovňové vedenie predĺženia električkovej trate (zelená farba) so zámerom ŽSR – s riešením nového mimoúrovňového križovania namiesto existujúceho priecestia v žkm 8,248 na Vrakunskej ceste. Súčasťou doplňujúcich informácií je aj doplnok k akustickej štúdii č. 24oe000192 z januára 2025.
- Doplnujúci výkres – Príloha 1 a doplnok k akustickej štúdii č. 24oe000192 z januára 2025 berie MD SR na vedomie a nemá k nim pripomienky. Na základe najmä doplňujúceho výkresu – Príloha 1 vieme súhlasiť s vyhodnotením našich pripomienok za podmienky, že realizácia a prevádzka plánovanej výstavby nebude obmedzovať bezpečnosť ani ovplyvňovať prevádzku ŽSR, pričom žiadame, aby ďalší stupeň (projektová dokumentácia) bola spracovaná v úzkej spolupráci s ŽSR a aby jej výsledná podoba bola odsúhlasená Generálnym riaditeľstvom ŽSR. Záverom upozorňujeme (v súvislosti s našou prvou pripomienkou), že podľa Prílohy č. 9, časť IV bod 12 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov musí zámer navrhovanej činnosti obsahovať „Posúdenie súladu navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou a ďalšími relevantnými strategickými dokumentmi“.

Vyjadrenie OÚ BA:

OÚ BA berie vyššie uvedené konštatovanie o súhlasení s vyhodnotením pripomienok na vedomie. Uvedené požiadavky o posúdení zámeru s územnoplánovacou dokumentáciou a úzkej spolupráci na projektovej dokumentácii so ŽSR akceptoval a zaradil do opatrení tohto záväzného stanoviska (Opatrenie č. 3 Opatrenie č. 13)

Súčasný stav využívania územia:

Územie navrhovanej činnosti sa nachádza v zastavanom území aj mimo zataveného územia obce. Parcely, cez ktoré bude trasovaná navrhovaná činnosť majú zväčša označenie ako: zastavaná plocha a nádvorie, Ostatná plocha. Z časti pôjde navrhovaná činnosť aj cez záhradkársku oblasť, ďalej cez existujúcu železničnú trať a v tesnej blízkosti OC Hornbach a ďalších vzdialenejších budov. Električková trať pôjde aj cez súčasné spevnené plochy parkovisko k OC Hornbach. Na území sa nachádza aj zeleň. Najmä v oblasti záhradkárskej oblasti a líniová okolo železničnej trate. V mieste realizácie navrhovanej činnosti platí prvý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Pre zámer navrhovanej činnosti boli vypracované tieto štúdie/prieskumy:

1. Akustická štúdia č. 24oe00192 AŠ, vypracoval: VALERON Enviro Consulting, s.r.o., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, január 2025

Zo záveru akustickej štúdie vyplýva:

Na základe modelácie je možné konštatovať, že posudzované hodnoty prekračujú najvyššie prípustné hodnoty na okolitých budovách podľa Tab.1 pre hluk z dopravy podľa Vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z. už v súčasnom existujúcom stave. Príspevok navrhovanej činnosti bez opatrení situáciu mierne zhorší.

Podľa bodu 1.6 prílohy vyhl. 549/2007 Z. z.: ak je preukázané, že jestvujúci hluk z pozemnej a koľajovej dopravy prekračujúci prípustné hodnoty podľa tabuľky č. 1 pre kategórie územia II a III zapríčinený postupným narastaním dopravy nie je možné obmedziť dostupnými technickými opatreniami alebo organizačnými opatreniami bez podstatného narušenia dopravného výkonu, posudzovaná hodnota pre kategóriu územia II môže prekročiť prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku z pozemnej dopravy uvedené v tabuľke č. 1 najviac o 5 dB a pre kategórie územia III a IV najviac o 10 dB. Preto na základe bodu 1.6 prílohy vyhl. 549/2007 Z. z. je možné hlukové pomery v záujmovom území hodnotiť z hľadiska hluku z pozemnej dopravy ako vyhovujúce pre referenčný interval deň a večer ale v referenčnom intervale noc sú hladiny hluku prekročené nad 60 dB už v súčasnom stave z čoho vyplýva, že nie je možné lokalitu ďalej zaťažovať hlukom a je potrebné prijať opatrenia ktoré zamedzia navýšeniu hluku na okolitých budovách.

Opatrenia, ktoré je potrebné aplikovať v danej lokalite, je zachovanie akustického výkonu električkovej trate dostupnými riešeniami po zastávku Astronomická v referenčnom intervale noc a výmena povrchu vozovky na Vrakunskej ceste. Ak budú tieto opatrenia naplnené, tak je možné hlukové pomery v záujmovom území hodnotiť z hľadiska hluku z pozemnej dopravy ako vyhovujúce.

Pri návrhu opatrení pre znižovanie hluku z navrhovanej činnosti je potrebné uvažovať v dvoch rovinách, a to:

- Riešenie prekročenia najvyšších prípustných hodnôt hladín hluku v súčasnom stave a priťaženie hlukom z prevádzky navrhovanej činnosti na existujúcom úseku (po zast. Astronomická)

- Riešenie prekročenia najvyšších prípustných hodnôt hladín hluku v súčasnom stave a priťaženie hlukom z prevádzky navrhovanej činnosti na novovybudovanom úseku (Astronomická – TIOP Ružinov).

Aby bolo zabezpečené, že nedôjde k ďalšiemu navyšovaniu prekročenia prípustných hodnôt hlukom z prevádzky navrhovanej činnosti na existujúcom úseku, je nutné, aby nebol prekročený súčasný akustický výkon električkovej trate v ref. intervale noc (ktorý bol uvažovaný v modelácii vplyvu hluku v budúcom stave).

Toto je možné zabezpečiť napr. zachovaním súčasného počtu prejazdov električiek v ref. intervale noc (22.00-06.00).

Pri väčšom počte prejazdov električiek ako v súčasnosti je potrebné uvažovať s kompenzačnými opatreniami (realizácia modernizácie existujúceho úseku Ružinovská, zníženie rýchlosti resp. ďalšie opatrenia). Po realizácii plánovanej modernizácie úseku Ružinovskej radiály po zast. Astronomická (aktuálne v štádiu získavania stavebného povolenia) je možné uvažovať so znížením hluku na dotknutom obytnom prostredí, ktoré bude kompenzovať navýšenie hladiny hluku, spôsobeným vyšším počtom prejazdov električiek.

V okolí predĺženia električkovej trate sa prevádzkou novovybudovaného úseku zvýši hladina hluku. Toto nastáva v území, v ktorom sú už v súčasnom stave prekročené prípustné hladiny hluku - preto je potrebné prijať kompenzačné opatrenia na elimináciu novovzniknutého hluku. Ako kompenzačné opatrenie navrhujeme výmenu povrchu vozovky na Vrakunskej ceste. Tento nový povrch, v kombinácii s psychologickými prvkami na upokojenie dopravy, ktoré zamedzia prekračovaniu maximálnej povolenej rýchlosti vodičmi, zabezpečia zníženie celkového hluku generovaného dopravou na pozemnej komunikácii. Výmenou povrchu vozovky je možné predpokladať zníženie akustického výkonu najmenej o 1 dB pre referenčné intervaly deň, večer a noc.

Ďalej je možné na novovybudovanom úseku trate nainštalovať protihlukové steny na premosteniach a násypoch, pričom tieto steny musia byť situované na strane bližšie k obytným zónam. Zároveň musia byť zo strany privrátenej k obytnej oblasti vyrobené z akusticky pohltivého materiálu, aby svojim tvarom nekoncentrovali hluk na jedno miesto. Alternatívne je možné zvoliť iný tvar protihlukovej steny, napríklad šikmú stenu.

V ďalšom stupni projektovej dokumentácie, keď budú upresnené technické parametre a údaje o plánovanej prevádzke trate, budú navrhované riešenia spresňované.

Na základe vykonaných meraní v skúmanej lokalite a porovnania s meraniami vibrácií z podobných úsekov existujúcej električkovej trate možno konštatovať, že plánované rozšírenie električkovej radiály nebude mať negatívny vplyv na najbližšie chránené obytné prostredie. Výsledky ukazujú, že vibrácie spôsobené prevádzkou električiek patria do kategórie nepretržitých, prerušovaných periodických alebo ustálených náhodných vibrácií. Hodnoty zistené počas meraní neprekračujú najvyššie prípustné limity stanovené pre okolité budovy podľa tabuľky č. 4 Vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorá sa vzťahuje na uvedené druhy vibrácií. S cieľom minimalizovať

možné nepriaznivé účinky vibrácií a zabezpečiť optimálnu ochranu chráneného obytného prostredia, odporúčame implementovať antivibračné opatrenia.

Vzhľadom na to, že informácie o prevádzkovom režime, presnej polohe a presnom prevedení, inštalácie a realizácie týchto zariadení nie sú v súčasnej fáze známe, má výsledok modelácie skôr orientačný a indikačný charakter.

V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie je potrebné výpočty spresniť podľa upresnenia parametrov, umiestnenia a prevádzkového stavu.

2. Dendrologický posudok, vypracovali: Mgr. Jozef Kollár, PhD. a Mgr. Andrej Palaj, PhD., december 2024

Zo dendrologického posudku vyplýva:

Zaznamenané dreviny predstavujú úmyselnú výsadbu, ako aj spontánne uchytenú zeleň, vrátane inváznych druhov. Podstatnú časť tvoria opadavé listnaté dreviny, zastúpenie ihličnatých drevín je nízke, vždyzelené dreviny sa tu nevyskytujú. Zdravotný stav je rôzny, od priaznivého po rôznu úroveň poškodenia. Časť drevín má výmladkový pôvod (najmä popri železničnej trati), ktoré vznikli obnovením z pňa po predošlom spilení. Terénny prieskum bol uskutočnený v decembri 2024.

V hodnotenom území sa nachádzajú dreviny, na výrub ktorých sa vzťahuje zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, zákon č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách a dreviny, na výrub ktorých sa súhlas nevyžaduje.

Na výrub 53 stromov (29 ks s obvodom viac ako 10 cm, 24 stromov s obvodom do 10 cm hodnotených na základe výšky) a štyroch skupín krovín sa vyžaduje súhlas podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Súhrnná spoločenská hodnota týchto stromov a drevín je 31699,86 €.

53 stromov (32 s obvodom viac ako 10 cm, 21 s obvodom do 10 cm hodnotených na základe výšky) a 12 skupín krov sa nachádza na parcelách registra C evidovaných ako cesta (cestná zeleň). Na ich výrub sa vyžaduje súhlas podľa zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách. Súhrnná spoločenská hodnota týchto drevín je 40415,34 €.

Dreviny, na ktoré sa súhlas na výrub nevyžaduje (150 exemplárov pajaseňa žliazkatého (*Ailanthus altissima*) a 6 exemplárov javorovca jaseňolistého (*Negundo aceroides*), patria v zmysle príslušnej legislatívy medzi invázne (vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1141 z 13. júla 2016, ktorým sa prijíma zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 a nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 449/2019 Z. z., ktorým sa vydáva zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Slovenskej republiky), ktoré je vlastník resp. obhospodarovateľ povinný odstrániť, a to predpísaným spôsobom (vyhláška MŽP 450/2019 Z. z.).

Počas výkonu stavebných prác je nevyhnutné, aby zhotoviteľ stavby zabezpečil ochranu drevín nachádzajúcich sa v blízkosti staveniska. Bude potrebné zabezpečiť, aby nedošlo k bezprostrednému alebo následnému zníženiu ekologických alebo estetických funkcií týchto drevín, alebo k ich odumretiu. Odporúčame dodržať princípy zhrnuté v STN 83 7010 „Ochrana prírody. Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie“, resp. využiť overené arboristické postupy zhrnuté v Arboristickom štandarde „Ochrana drevín pri stavebnej činnosti“ (2018).

V rámci doplňujúcich informácií bolo doložené:

1. Doplnok k akustickej štúdii č. 24oe000192 z 01.2025 (č. 25oe00081 AŠ), vypracoval: VALERON Enviro Consulting, s.r.o., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, september 2025

Z doplnku k akustickej štúdii vyplýva:

Štúdia je vypracovaná na základe požiadavky objednávateľa v súvislosti s legislatívnou prípravou výstavby a z dôvodov posúdenia predpokladaného vplyvu hluku z električkovej dopravy na okolité chránené prostredie.

Na základe modelácie je možné konštatovať, že posudzované hodnoty hluku z prevádzky električky neprekračujú najvyššie prípustné hodnoty pre hluk z pozemnej dopravy podľa Tab.1 Vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z.

V existujúcom úseku električkovej trate je možné predpokladať navýšenie hluku na fasádach obytných budov (pri hodnotení hluku len z prevádzky električky) do 3,1 dB. Na budovách, pri ktorých sa plánuje výstavba novej električkovej trate, je nárast hluku pri hodnotení prevádzky električky vyšší. Aj napriek tomuto nárastu hladiny hluku nedochádza k prekročeniu najvyšších prípustných hodnôt podľa Tab. 1 pre hluk z pozemnej dopravy vo Vyhláške MZ SR č. 549/2007 Z. z.

Ďalšou prílohou doplňujúcich informácií bolo: Grafická príloha: Možný rozvoj cestnej siete so stavbami ŽSR a trasou TEŠ

Požiadavky zámeru navrhovanej činnosti na vstupy:

Nároky na pôdu:

Pre realizáciu navrhovanej činnosti bude potrebný záber poľnohospodárskej pôdy. Nebude potrebný záber lesných pozemkov. Pozemky v dotknutom území sú charakterizované ako zastavané plochy a nádvoria, ostatné plochy, záhrady, trvalý trávny porast alebo orná pôda.

Nároky na surovinové a energetické zdroje:

Výstavba novej električkovej trate si vyžiada surovinové zdroje, ktoré vyplývajú z charakteru stavby a technológie. Pre výstavbu navrhovaných objektov bude potrebné zabezpečiť stavebný materiál rôzneho druhu (kamenivo, štrk, piesok, cement, betónové a železobetónové konštrukčné prvky, oceľové konštrukcie, elektrické vedenia a káble a iné stavebné hmoty a materiály).

Zdrojmi týchto materiálov budú štandardné ťažobné a iné dodávateľské organizácie, resp. pôjde o obchodné výrobky zo zdrojov mimo posudzovaného územia, ktorých prisun si zabezpečí samotná dodávateľská organizácia. Potrebný objem stavebného materiálu a surovín bude špecifikovaný vo vyšších stupňoch projektovej dokumentácie. Uprednostnené bude opätovné využitie a získavanie materiálov. Spôsob osvetlenia navrhovaného staveniska, počet, spôsob uchytenia a polohu osvetľovacích telies upresní ďalší stupeň projektového riešenia (Projekt organizácie výstavby). Počas prevádzky navrhovanej činnosti bude pre oba varianty potrebné zabezpečiť elektrickú energiu. Navrhovaná je nová meniareň Astronomická (súčasť projektu Modernizácia električkových tratí RUŽINOVSKÁ RADIÁLA). Predpokladá sa, že obe navrhované variantné riešenia budú mať približne rovnakú spotrebu elektrickej energie.

Samotná prevádzka električkovej trate a súvisiacej infraštruktúry nevyžaduje zásobovanie teplom. Pre objekt sociálneho zázemia pre vodičov bude potreba tepla špecifikovaná v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.

Nároky na vodu:

Počas výstavby bude potrebná voda na stavebné účely ako aj potrebu pitnej vody pre zamestnancov stavby. V riešenom území je plne vybudovaná infraštruktúra, z ktorej bude možné vodu dodávať.

Dočasne možno vodu na stavenisku zabezpečovať i dovozom v autocisternách, (z kontrolovaného zdroja), pre technologické účely resp. dovážať ako balenú (pre pitné účely). Predpokladaný odber staveniskovej vody (odborný technický odhad) upresní ďalší stupeň projektového riešenia. Spôsob napojenia staveniska a odber budú pred realizáciou prerokované a odsúhlasené majiteľmi alebo správcami odberných miest. Požiarna voda bude na stavenisku zabezpečovaná v zmysle Vyhlášky č. 699/2004 Z.z. a STN 92 0400.

Samotná prevádzka električkovej trate a súvisiacej infraštruktúry nevyžaduje zásobovanie vodou.

Nároky na pracovné sily:

Počas výstavby navrhovanej činnosti je predpokladaný počet robotníkov cca 80. Prevádzka električkovej trate zvýši nároky na obsluhu koľajových vozidiel. Presný počet bude konkretizovaný po špecifikovaní režimu prevádzky a aktuálnych nárokov na intenzitu dopravy.

Údaje o výstupoch zámeru navrhovanej činnosti:

Ovzdušie:

Počas prípravných prác a výstavby navrhovanej činnosti je možné predpokladať dočasnú a lokálnu zvýšenú prašnosť v ovzduší zo stavebných a montážnych mechanizmov a zvýšené emisie z vozidiel stavby. Prevádzka navrhovanej činnosti nepredstavuje zdroj znečistenia ovzdušia.

Odpady:

Počas búracích prác vzniknú odpady, v tomto predpokladanom rozsahu: betón, tehly, obkladačky, drevo, sklo, plasty, bituménové zmesi, kovy, zemina a kamenivo, izolačné materiály, iné odpady zo stavieb a demolácií. Stavebné odpady vytriedené podľa druhov odpadov budú pred odvozom zabezpečené pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom. Pôvodca odpadov zabezpečí spracovanie odpadov v zmysle hierarchie odpadového hospodárstva.

Predpokladá sa, že časť výkopovej zeminy bude využitá priamo v rámci zásypov a terénnych úprav. Neznečistená výkopová zemina bude priebežne odváňaná zo staveniska na skládku, ktorého poloha bude určená do zahájenia výstavby. V prípade, keby časť výkopovej zeminy bola kontaminovaná, jej zatriedenie bude: 17 05 05 Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky. Takáto zemina bude zneškodnená na príslušnej skládke odpadov. Z hľadiska produkcie odpadu v etape prípravy územia sa dá pre obidve navrhované variantné riešenia predpokladať porovnateľný objem výstupov. Nakladanie s odpadom je riadené zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj vyhláškou č. 371/2015 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch a vyhláškou 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

Zneškodňovanie nebezpečných odpadov sa bude riešiť v rámci súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom organizácie, pri ktorej činnosti budú vznikať. Odpady budú zabezpečené pred nežiaducim únikom či odcudzením. Dodávateľ stavebných prác, ako pôvodca odpadov vznikajúcich pri jeho činnosti v zmysle §14 ods.1 zodpovedá za správne zaradenie odpadu a za odovzdanie odpadu osobe oprávnenej nakladať s odpadom v zmysle zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a teda tento odpad zhodnocovať pri svojej činnosti, alebo odpad takto nevyužitý ponúkne na zhodnotenie inému.

Počas výstavby zámeru a súvisiacich stavebných objektov budú vznikať odpady, v nasledovnom predpokladanom rozsahu: odpadové obaly, obaly z papiera a lepenky, obaly z plastov, obaly z dreva, obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok, stavebné odpady a odpady z demolií, betón, tehly, obkladačky, drevo, sklo, plasty, kovy, zemina a kamenivo, izolačné materiály, stavebný materiál na báza sadry, iné odpady zo stavieb a demolií a komunálne odpady. Množstvá odpadov budú spresňované v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie. Presné množstvo vzniknutých odpadov počas výstavby bude zdokumentované pri kolaudačnom konaní. Predpokladá sa porovnateľný objem výstupov z hľadiska odpadového hospodárstva pre obidve variantné riešenia.

Nakladanie s odpadmi počas prevádzky bude rešpektovať platné právne predpisy z oblasti odpadového hospodárstva. Predpokladané množstvá odpadov budú špecifikované v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.

Hluk a vibrácie:

Pred začatím výstavby navrhovanej činnosti počas búrania niektorých objektov je možné očakávať zvýšenie hluku, rovnako aj počas výstavby navrhovanej činnosti. Nárast hluku bude závisieť od organizácie výstavby, rozsahu nasadenia stavebnej techniky a dĺžky činnosti. Práce sa budú vykonávať ťažkou mechanizáciou (buldozéry, bagre, nákladné automobily) ako aj ručným náradím. Neočakáva sa rozdiel nárastu hluku spôsobený variantnými riešeniami zámeru.

Pri prevádzke navrhovanej činnosti možno predpokladať zvýšenú záťaž hlukom a vibráciami. Na vyhodnotenie hluku z prevádzky bola spracovaná vibroakustická štúdia.

Iné:

V úrovni súčasnej prípravy navrhovanej činnosti bola identifikovaná podmieňujúca investícia pre zabezpečenie dodržiavania požiadaviek Vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z. - a to plánovaná výmena povrchu vozovky na Vrakunskej ceste.

V rámci vykonaného zisťovacieho konania boli identifikované nasledujúce vplyvy zámeru navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia.

Vplyvy na ovzdušie a klímu

Počas prípravných a búracích prácna etapy výstavby sa predpokladá dočasný mierne negatívny vplyv na ovzdušie vo forme zvýšenej prašnosti a výfukových plynov zo stavebných a búracích mechanizmov. Dopad bude lokálny a dočasný, pričom budú dodržané všetky legislatívne podmienky smerujúce k eliminácii negatívnych vplyvov. Prevádzka električkovej trate nebude predstavovať zdroj znečistenia ovzdušia. Vzhľadom na vyššie uvedené sa nepredpokladá významný negatívny vplyv navrhovanej činnosti na ovzdušie a klímu.

Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Zariadenie staveniska bude riešené na ploche pozemku, ktorý sa nachádza v zastavanom území. Na týchto plochách budú umiestnené sociálne zariadenie staveniska a skládky materiálov. Presun mechanizmov bude po existujúcich dopravných trasách. Zemné práce narušia iba povrchové a podpovrchové vrstvy horninového prostredia. Počas realizácie zámeru nie je predpoklad negatívnych vplyvov na geologické prostredie

Vplyvy na pôdu

Trvalým negatívnym vplyvom navrhovanej činnosti na pôdu bude jej trvalý záber pre teleso trate, zastávky a súvisiacu dopravnú a technickú infraštruktúru a tiež dočasné zábery staveniska a manipulačných plôch. Podstatná časť parciel sú podľa katastra nehnuteľností definované ako ostatné plochy alebo zastavané plochy a nádvorja. Na realizáciu navrhovanej činnosti bude potrebný záber poľnohospodárskej pôdy. Nepríde k záberu lesných pozemkov. Prípade záberu poľnohospodárskej pôdy potrebné žiadať o vyňatie poľnohospodárskej pôdy z fondu Okresný úrad Bratislava, pozemkový a lesný odbor ako príslušný orgán štátnej správy podľa zákona č. 57/2013 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zák. č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov

v znení neskorších predpisov, v súlade s ust. § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

Vplyvy na faunu, flóru a biotopy

Riešené územie leží v človekom intenzívne využívanej krajine v dotyku s existujúcimi významnými komunikačnými koridormi. Biota záujmového územia je do značnej miery ovplyvnená a determinovaná zásahmi človeka v minulosti i súčasnosti. Pôvodná vegetácia záujmového územia je zmenená a nezachovali sa tu žiadne pôvodné biotopy alebo lokality s výskytom významných druhov flóry alebo fauny.

V súčasnosti sa na lokalite vyskytujú dreviny, ktoré bude potrebné odstrániť a preto bude potrebné požiadať o súhlas na výrub drevín. Realizácia bude predstavovať zásah do plôch, na ktorých bude potrebný výrub drevín v zmysle Zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Ostatná zeleň bude stavebnou činnosťou rešpektovaná.

V etape výstavby pri výkopových prácach, vplyvom prevádzky stavebnej a prepravnej techniky alebo dočasne pri uskladnení stavebného materiálu a pod. nedôjde k záberu plôch významných biotopov, pri ktorých by sa prejavil významný vplyv realizácie zámeru na genofond a biodiverzitu priamo dotknutého územia alebo jeho širšieho okolia. Možno predpokladať dočasný čiastočný negatívny vplyv vzniknutý krátkodobým zvýšením prašnosti v území pri zemných prácach a vzhľadom na živočíchov k tomu ešte pristúpi čiastočné zvýšenie hlučnosti a celkového znečistenia okolia stavby po dobu výstavby. Vzhľadom na charakter územia a charakter navrhovanej činnosti sa nepredpokladá významný negatívny vplyv zámeru na faunu, flóru a biotopy.

Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma

Chránené územia prírody v zmysle zákona, územia európskeho významu a chránené vtáčie územia sú mimo dosahu stavebných aktivít spojených s realizáciou navrhovanej investície. Ani jedno z týchto chránených území nebude výstavbou a ani prevádzkou priamo alebo nepriamo ovplyvnené. Sledované územie nie je súčasťou žiadneho biocentra, biokoridoru ani sa v ňom nenachádza žiadna genofondovo významná lokalita. Všetky chránené územia a územia NATURA 2000 sa nachádzajú vo väčšej vzdialenosti od dotknutého územia. Súčasťou zámeru sú plánované vegetačné úpravy, pri ktorých je možnosť očakávať pozitívne ovplyvnenie biodiverzity daného územia. Navrhovaná činnosť sa plánuje na území na ktoré sa vzťahuje prvý - všeobecný stupeň ochrany, bez zvláštnej územnej alebo druhovej ochrany zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody.

Vplyvy na krajinu

Výstavba prevádzka navrhovanej činnosti doplní súčasný charakter lokality. Budú rešpektované všetky stanovené limity stavby. Nepredpokladá sa významný negatívny vplyv na krajinu.

Vplyvy na obyvateľstvo a hodnotenie zdravotných rizík

Výstavba navrhovanej činnosti a búracie práce negatívne ovplyvnia okolitých obyvateľov zvýšeným hlukom, prašnosťou a výfukovými vplyvmi. Pôjde o lokálne a dočasné vplyvy. Počas výstavby a prevádzky sa bude rešpektovať Vyhláška MZ SR č. 549/2007 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií.

Prevádzkou navrhovanej činnosti sa prispeje k zníženiu emisií a k zníženiu preťaženia mesta automobilovou dopravou. Možné negatívne vplyvy možno očakávať prostredníctvom zvýšeného hluku. Na zníženie vplyvu hluku budú aplikované opatrenia. Pre navrhovanú činnosť bola na zistenie vplyvu hluku vypracovaná Akustická štúdia a v rámci doplnujúcich informácií doplnok k akustickej štúdii (obe štúdie sú detailnejšie popísané vyššie v tomto záväznom stanovisku). Podľa doplnku k akustickej štúdii sa neočakáva prekročenie najvyšších prípustných hodnôt hluku.

Na základe predbežnej analýzy sa nepredpokladá, že by vzhľadom na výšku premostenia, výšku násypu a jeho odstupovú vzdialenosť od miest trvalého pobytu ľudí došlo k zhoršeniu svetelno-technických parametrov, a nedodržaní limitov podľa STN 730580-1 zmena 2. Posúdenie podľa STN 73 4301_2021 bude upresnené v ďalších stupňoch projektu. Pozitívnym vplyvom zámeru bude vytvorenie podmienok na zabezpečenie kvalitnejšej verejnej dopravy.

Záverečné vyhodnotenie:

Posudzovanie vplyvov na životné prostredie je konaním pred povolením činnosti a predmetom je posúdenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie. Proces zisťovacieho konania má poskytnúť základné informácie a hodnotenia pred prvým povolením podľa osobitých predpisov. Predmetné konanie vychádza z podrobnosti riešenia

v prvej etape prípravy, nepredstavuje žiadny druh povolenia a takéto povolenie nenahrádza. Cieľom je získať odborný podklad na vydanie rozhodnutia o povolení činnosti podľa osobitných predpisov, nevytvára však vecný ani časový priestor na posúdenie navrhovaného umiestnenia stavby v rozsahu kompetencií stavebného úradu. Okresný úrad Bratislava opodstatnené pripomienky majúce oporu v zákone, zahrnul medzi opatrenia, ktoré bude potrebné zohľadniť v dokumentácii v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Okresný úrad Bratislava v predmetnom zisťovacom konaní posúdil zámer navrhovanej činnosti z hľadiska povahy a rozsahu zámeru navrhovanej činnosti, miesta vykonávania a významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľov, pričom vzal do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. Pri posudzovaní zámeru navrhovanej činnosti z hľadiska predpokladaných vplyvov na životné prostredie a zvažovaní ďalšieho postupu v zmysle ustanovení zákona použil Okresný úrad Bratislava kritériá pre zisťovacie konanie v súlade s § 29 ods. 8 zákona o posudzovaní, uvedené v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní, ktorá je transpozíciou prílohy č. III Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie.

Po preverení skutkového stavu možno konštatovať, že v zámere navrhovanej činnosti boli uvedené predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravia obyvateľov. Opis priamych a nepriamych vplyvov hodnotí okresný úrad Bratislava na úrovni zámeru ako dostatočný. V procese neboli identifikované také nedostatky alebo neurčitosti, ktoré by bránili v definovaní vplyvov. Informácie použité v zámere navrhovanej činnosti sú dostatočné na to, aby bolo možné rozhodnúť podľa zákona o posudzovaní.

Zámerom navrhovanej činnosti je výstavba a prevádzka predĺženia Ružinovskej električkovej radiály od existujúceho obrátiska na Ružinovskej ulici smerom k obchodným domom za železničným koľajiskom. Cieľom je rozvíjať a vylepšovať verejnú dopravu, zabezpečiť konkurencieschopnosť verejnej dopravy, poskytnúť dostatočné kapacity služieb, vytvoriť väzby medzi dopravnými systémami a taktiež znížiť nepriaznivé dopady dopravy zvýšením podielu ekologickej koľajovej dopravy. Súčasťou samotného predĺženia električkového koľajiska je aj súvisiaca dopravná infraštruktúra ako zastávky, meniareň, objekt zázemia pre vodičov a drobné konštrukcie, oplotenia, mobiliár a most, určený na križovanie Vrakunskej cesty a železničnej trate.

V rámci zámeru a doplňujúcich informácií k zámeru bolo predložených aj niekoľko štúdií /prieskumov (Akustická štúdia č. 24oe00192 AŠ a doplnok k akustickej štúdii č. 25oe00081 AŠ vypracoval: VALERON Enviro Consulting s.r.o., Dendrologický posudok vypracoval: Mgr. Jozef Kollár, PhD. a Mgr. Andrej Palaj, PhD,) na základe ktorých je možná realizácia navrhovanej činnosti za dodržania navrhnutých opatrení a ustanovení zákonov. Okresný úrad Bratislava zaradil všetky opatrenia z vypracovaných štúdií k predmetnému zámeru v tomto zisťovacom konaní do opatrení tohto záväzného stanoviska.

Okresný úrad Bratislava pri rozhodovaní o ďalšom postupe podľa zákona o posudzovaní vychádzal aj zo stanovísk doručených k zámeru navrhovanej činnosti podľa § 29 ods. 5 zákona o posudzovaní (stanoviská dotknutých orgánov, dotknutej obce, rezortného orgánu, a povoľujúceho orgánu). K predmetnému zámeru navrhovanej činnosti bolo v rámci celého zisťovacieho konania celkovo doručených 6 stanovísk, a v zmysle § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní jedno stanovisko od iných subjektov. Dotknuté orgány Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky a Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava vo svojich stanoviskách k zámeru mali zo začiatku zásadnejšie výhrady. Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky požadovalo ako splnenia vymenovaných požiadaviek z stanoviska ďalšie posudzovanie zámeru. Regionálny úrad verejného zdravotníctva konštatoval, že z uvedených informácií k zámeru na základe predloženej akustickej štúdie k zámeru nie je možné objektívne posúdiť predpokladaný vplyv hluku z električkovej dopravy na základe čoho požadoval v rámci doplňujúcich informácií resp. v rámci posudzovania navrhovanej činnosti doplnenie posúdenia hlukovej záťaže. Dotknuté orgány sa neskôr k doplňujúcim informáciám vyjadrili stanoviskami, v ktorých nepožadovali ďalšie posudzovanie.

Okresný úrad Bratislava opodstatnené požiadavky týkajúce sa posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie z doručených stanovísk dotknutých orgánov ako aj zo stanoviska od iných subjektov zohľadnil a zaradil do opatrení do výrokovej časti tohto záväzného stanoviska. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti Okresný úrad Bratislava vyhodnotil predpokladané vplyvy súvisiace s realizáciou zámeru navrhovanej činnosti, s ohľadom na ich význam, vlastnosti a očakávaný rozsah (pravdepodobnosť, predpokladaný rozsah, predpokladaný účinok, trvanie, frekvenciu a reverzibilitu, vrátane možnej kumulácie s okolitými činnosťami), ako environmentálne prijateľné. Na základe všetkých dostupných informácií zo zisťovacieho konania a podľa zákona o posudzovaní

rozhodol príslušný orgán o odporúčaní variantu č. 1 navrhovanej činnosti, čo premietol do opatrení tohto záväzného stanoviska. S poukazom na doručené stanoviská a navrhovateľom doručené doplňujúce informácie, má Okresný úrad Bratislava za to, že zámer navrhovanej činnosti je v dotknutom území akceptovateľný a environmentálne prijateľný, za dodržania opatrení na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zámeru navrhovanej činnosti na životné prostredie určených vo výrokovej časti tohto záväzného stanoviska.

OÚ BA na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania, preskúmania a odborného posúdenia predloženého zámeru navrhovanej činnosti, priložených štúdií a doplňujúcich podkladových materiálov, zhodnotenia stavu životného prostredia v záujmovom území, doručených stanovísk orgánov štátnej správy a samosprávy konštatuje, že pri dodržaní všeobecne platných záväzných predpisov, vhodných technických a bezpečnostných a organizačných opatrení a opatrení určených v tomto záväznom stanovisku, nebude zámer navrhovanej činnosti predstavovať taký zásah do životného prostredia, ktorý by v značnej miere mohol ohroziť životné prostredie a zdravie obyvateľov, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto záväzného stanoviska. Navrhovanú činnosť je tak možné za predpokladu plného rešpektovania všetkých zákonom stanovených požiadaviek odporučiť k realizácii.

Ten, kto realizuje navrhovanú činnosť, je povinný zabezpečiť aj súlad realizovania činnosti so zákonom o posudzovaní a s týmto záväzným stanoviskom, a to počas celej prípravy, realizácie a ukončenia činnosti.

Upozornenie:

Podľa § 29 ods. 15 zákona o posudzovaní dotknutá obec, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať o záväznom stanovisku zo zisťovacieho konania bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce.

Podľa § 38 ods. 6 zákona o posudzovaní rozhodnutie povoľujúceho orgánu musí obsahovať podmienky, ktoré určil príslušný orgán v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní, záväznom stanovisku zo zisťovacieho konania alebo v záverečnom stanovisku, alebo spôsob, akým sa s uvedenými podmienkami navrhovateľ v rámci prípravy dokumentácie vysporiadal.

Podľa § 29 ods. 19 zákona o posudzovaní má záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania platnosť tri roky, ak príslušný orgán v záväznom stanovisku neurčil inak. Na návrh navrhovateľa môže príslušný orgán predĺžiť platnosť záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania o dva roky, a to aj opakovane, pričom celkový čas platnosti záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania nesmie prekročiť sedem rokov. Pri predlžovaní platnosti záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania príslušný orgán vyhodnotí, či došlo k podstatným zmenám podmienok v dotknutom území alebo k novým skutočnostiam súvisiacim s navrhovanou činnosťou alebo jej zmenou. Ak k takým zmenám došlo, príslušný orgán primerane podmienky určené v záväznom stanovisku zo zisťovacieho konania upraví alebo doplní alebo platnosť záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania nepredĺži. Záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania nestráca platnosť, ak sa počas jeho platnosti začne konanie o umiestnení alebo povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Podľa § 25 ods. 2 zákona o posudzovaní sa doručovanie v zisťovacom konaní a v konaní o posudzovaní vplyvov dotknutému orgánu, rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutej obci a navrhovateľovi realizuje podľa osobitného predpisu. Všetky úkony príslušného orgánu vo vzťahu k doručovaniu verejnosti a dotknutej verejnosti sa realizujú prostredníctvom zverejňovania úkonov v centrálnom informačnom systéme, pričom za deň doručenia sa považuje deň zverejnenia.

Poučenie

Podľa § 30 ods. 1 zákona o posudzovaní, môže proti záväznému stanovisku zo zisťovacieho konania podať odvolanie navrhovateľ, dotknutá verejnosť a dotknutá obec, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať.

Navrhovateľ a dotknutá obec, na ktorej území sa má navrhovaná činnosť alebo jej zmena realizovať, môžu podľa § 30 ods. 2 zákona o posudzovaní podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania.

Dotknutá verejnosť môže podľa § 30 ods. 2 zákona o posudzovaní podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa zverejnenia záväzného stanoviska zo zisťovacieho konania v centrálnom informačnom systéme.

Odvolanie sa podáva na príslušnom orgáne, ktorý záväzné stanovisko vydal. Uplynutím lehoty na podanie odvolania nadobúda záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania právoplatnosť.

Toto záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú, preskúmateľné správnym súdom podľa ustanovení zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Mgr. Jaroslava Grambličková OU-BA-OSZP
vedúci

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10010

Doručuje sa

Hlavné mesto SR Bratislava, Ing. Lukáš Jančok, Primaciálne nám. 1 , 811 08 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Hlavné mesto SR Bratislava, špeciálny stavebný úrad, Primaciálne nám. 1 , 811 08 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, OSZP3: OPaK, OH, OO, ŠVS - BA II. K.ú. Ružinov a Trnávka, Tomášikova 46, 821 01 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Mestská časť Bratislava - Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika

Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, Námestie Slobody 6 , 810 05 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Námestie generála Viesta 11694/2, 832 47 Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika

Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave, krajský dopravný inšpektorát, Špitálska 14, 812 28 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave, Špitálska 14, 812 28 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Radlinského , 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova , 811 04 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Tomášikova 46, 821 01 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia, Tomášikova 46, 821 01 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl.mesto so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 821 01 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Dopravný úrad, oddelenie ochrany letísk a leteckých pozemných zariadení, Letisko M. R. Štefánika , 823 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika , 823 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky, Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	x
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	-

Číslo rozhodnutia:

OU-BA-OSZP3-2025/391469-018

Dátum vytvorenia doložky:

19.12.2025

Vytvoril:

Gazdaricová Lucia, Mgr.

Udaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:

06.12.2025

Právoplatnosť vyznačená pre:

rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického dokumentu	
Názov:	[Záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania zámeru navrhovanej činnosti „Predĺženie Ružinovskej električkovej radiály“ podľa § 29 ods. 12 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov ,]
Identifikátor:	OU-BA-OSZP3-2025/391469-0504274/2025

Autorizácia elektronického dokumentu	
Dokument autorizoval:	Jaroslava Grambličková
Oprávnenie:	1109 , podľa (§ 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 272/2016 Z. z.
Zastúpená osoba:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky SK IČO 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	20.11.2025 13:19:05 časové pásmo +01:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	20.11.2025 13:19:16 časové pásmo +01:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-BA-OSZP3-2025/391469-0504274/2025

Autorizácia elektronického dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ BA 10010 SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	19.12.2025 12:10:57 časové pásmo +01:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	19.12.2025 12:10:57 časové pásmo +01:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-BA-OSZP3-2025/391469-0504274/2025

Autorizácia elektronického dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ BA 10010 SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie:	kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie:	19.12.2025 12:10:57 časové pásmo +01:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky:	19.12.2025 12:10:57 časové pásmo +01:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	OU-BA-OSZP3-2025/391469-0504274/2025-P001

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Mgr. Lucia Gazdaricová

Funkcia alebo pracovné zaradenie: hlavný radca

Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Bratislava

IČO: 00151866

Dátum vytvorenia doložky: 19.12.2025

Podpis a pečiatka: